

mon œil sur montréal

PAR DOLLARD PERREAU

"La fête des voisins"

Le festival de Laval intitulé "La fête des voisins" s'ouvre demain soir au Centre de la Nature. Le maire Lucien Palement inaugurerait le festival en lançant la première balle d'un match entre les Chevaliers O'Keefe et l'Équipe des Voisins, à 19h15.

À 19h30, des spectacles seront présentés sur les trois mini-scènes du centre: "L'Aubergine de la Macédoine" (mimes, clown, magie, musique); "Zak" (Jazz-rock); "Marie Despaties" (auteur-compositeur-interprète).

À 20h, on présentera un spectacle aérien: montgolfière et cerfs-volants; à 21h, Jean Carignan et l'Orchestre symphonique de Montréal présentent un spectacle sur la grande scène; à 23h, feu d'artifice.

Procession aux flambeaux

Cette année encore, la fête de l'Assomption, le 15 août, sera célébrée de façon grandiose, à l'église Notre-Dame, dans le Vieux Montréal.

L'an dernier, quelque 3.000 personnes avaient participé à une procession aux flambeaux pour célébrer cette fête religieuse.

Cette année, il y aura une concélébration présidée par Mgr Paul Grégoire, à l'église Notre-Dame, à 20h. Suivra une procession aux flambeaux jusqu'à l'église du Gesù. Le tout se terminera par une consécration du diocèse à la Vierge Marie.

"Le Temps de vivre" à TdH

Radio-Canada qui présentera à l'automne une émission intitulée "Le Temps de vivre" enregistrera des interviews avec des gens de l'âge d'or, à Terre des Hommes, samedi prochain.

"Le Temps de vivre" doit mettre l'accent sur le capital humain souvent négligé que constituent les personnes âgées.

Des documents audio-visuels seront également enregistrés dans plusieurs pays où les personnes âgées jouissent de programmes qui leur permettent de s'épanouir et d'être utiles.

A Terre des Hommes

Aujourd'hui, à la Place des Nations: 20h, Donald K. Donald présente Mahogany Rush; au Kiosque International: 11h, Harmonie de Terre des Hommes; 14h, Latino-Jazz-Pop; 15h, troupe folklorique tchèque; 16h30 et 17h30, Ballet de Mexico; 20h, concert de l'Orchestre symphonique de Montréal; à la Place de la Joie: 20h, danse sociale avec les "Vif Argent".

Demain, au Kiosque International: 11h, Harmonie de Terre des Hommes; 14h, Latino-Jazz-Pop; 16h et 17h, Ballet de Mexico; à la Place de la Joie: 20h, La Roulotte (troupe de théâtre).

Dans les pavillons: Bulgarie, spectacle tous les jours à 17h avec "Les Pirins" (musique, danse, comédie et magie); Grèce, danse et musique populaire avec "Les Olympiens", tous les jours à 16h et 18h30; Inde, danse classique et folklorique avec "Latha et Rashmi", tous les jours (à l'exception du lundi et du jeudi), à 15h et 18h; Pakistan, charmeur de serpents, tous les jours à 13h, 15h et 17h; troupe folklorique tous les jours à 18h30; Suisse, danseurs folkloriques tous les jours à 12h30, 16h, 18h30; Tchécoslovaquie, tous les jours à 15h et 17h (à l'exception du vendredi), danses folkloriques avec l'Ensemble national tchécoslovaque de chant et de danse.

À la Ronde: Place du Carrefour, les "Géraldos" (acrobaties aériennes) mercredi, jeudi et vendredi à 17h30 et 21h30; Théâtre des marionnettes, spectacles tous les jours à 14h, 15h, 16h et 17; Laterna Magika, tous les jours (à l'exception du mardi) "Les Chinois Young", à 11h30, 16h30 et 20h30; Les Acrobates de Chine (films), tous les jours à 14h50, 16h50, 18h50 et 20h50.

Ecole de hockey olympique

La Palestre Nationale offre des cours de hockey olympique au centre Paul-Sauvé pour les jeunes de 5 à 13 ans, du 16 au 20 août et du 23 au 27 août. Une autre session aura lieu pour les adolescents de 14, 15 et 16 ans, du 17 au 20 août et du 24 au 27 août, en soirée.

Pour renseignements additionnels: 376-8780.



Danse classique de l'Inde

L'artiste Mythili Krishnamurthy interprète une danse classique de son pays au pavillon de l'Inde à Terre des Hommes. La danseuse a étudié 10 ans à l'Institut des Beaux-Arts de l'Inde pour arriver à maîtriser cet art mystérieux du "Bharatha Natyam". De renommée internationale, Mythili Krishnamurthy demeure à Montréal depuis un an et enseigne à l'université Concordia.

EN VRAC

Des collectes de sang auront lieu demain à la mezzanine de la station de métro Berri-Dumontigny (sortie Dupuis), de 10h30 à 17h30; à Berthierville, salle paroissiale, 731, rue Montcalm, de 15h à 17h et de 18h30 à 21h; à Mont-Laurier, école du Sacre-Coeur, 331, de la Madone, de 14h30 à 17h30 et de 19h à 20h30.

Les centres permanents de la Croix-Rouge à Montréal seront ouverts demain, de 13h à 20h30, au 3131 est, rue Sherbrooke, et de 8h30 à 16h, au 2180 ouest, boulevard Dorchester.

À sa mi-saison, Terre des Hommes a franchi au dernier week-end le cap de deux millions de visiteurs. Les responsables de l'exposition prévoient que le mois d'août sera également très fructueux.

Une trentaine de conférenciers américains, canadiens et français participeront au prochain congrès de relations internationales du Québec qui aura lieu à l'université Laval, du 30 septembre au 30 octobre. Cette rencontre est organisée par le Centre québécois des relations internationales et portera sur les dépenses militaires et la course aux armements.

Trois œuvres de la collection permanente du Musée des beaux-arts et du musée McCord de Montréal sont prêtées au Glenbow-Alberta Institute, à Calgary, à l'occasion de l'ouverture, cet automne, d'un nouveau complexe abritant une galerie d'art et un musée. Les œuvres prêtées sont: "Eglise et cheval" d'Alex Colville, un autoportrait de W. G. R. Hind et un portrait de lord Strathcona, de Robert Harris.

CE SOIR

La troupe "Les Jongleurs de la Montagne" présente dans les Jardins illuminés du chemin de la croix de l'Oratoire Saint-Joseph une représentation de la pièce "Une croix de chemin", de Monique Miville-Deschênes, ce soir et demain, à 21h. En cas de pluie, le spectacle sera donné à l'auditorium du sanctuaire.

L'Oratoire présente également ce soir à 20h30 un recital d'orgue donné par Simon Preston, de Londres.

DEMAIN

Des équipes de bénévoles du service de sécurité aquatique de la Croix-Rouge iront donner des démonstrations demain à 14h30, au Camping Lebel-sur-Quevillon; au camping municipal de Rivière-du-Loup et au camping Havre-des-Iles, à Magog.

Quand vous avez besoin d'une infirmière
Appelez 281-1990

- Infirmières licenciées
- Soins des invalides
- Soins des vieillards
- Aides infirmières et infirmiers
- Cas privés
- Gardes-patients

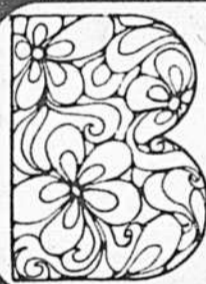
Tous employés vérifiés et assurés



vente de fourrure



FIGUERE 787 est, MONT ROYAL
coin Saint-Hubert — 200 verges du métro
STATIONNEMENT GRATUIT
526-6611



La maison du tissu

où l'on trouve le plus grand choix de tissus de qualité... au plus bas prix!

Bouclair

3 JOURS SEULEMENT
5, 6, 7 août

GRANDE SÉLECTION INTERLOCK, ACRYLIQUE, CRIMPS DOUBLE MAILLES

Fantastique assortiment de Jacquards, Unis, Rayures, Carreaux, imprimé, etc. en grand choix de couleurs. 100% polyester, acrylique, lavable à la machine.

Valeur \$2.98 à \$4.98: Maintenant au prix Bouclair le plus bas jamais vu:

99¢ la verge

ACHAT SPÉCIAL 58" à 60" LAINAGE ET MÉLANGE DE LAINE

Unis, Carreaux, Tweeds, Laines peignées, etc...

Fin de pièces, pièces d'échantillons, etc...

Profitez de cette offre pour vos jupes, pantalons, ensembles, etc...

Valeur \$3.98 à \$6.98

Maintenant au prix Bouclair le plus bas jamais vu:

Spécial \$1.29 la verge

2355, boul. Hymus
Pointe-Claire
683-4711

3100 ouest,
rue Notre-Dame
Lachine
637-1102

124,
boul. Taschereau
Greenfield Park
672-4372

1720, boul.
des Laurentides
Laval
667-3129

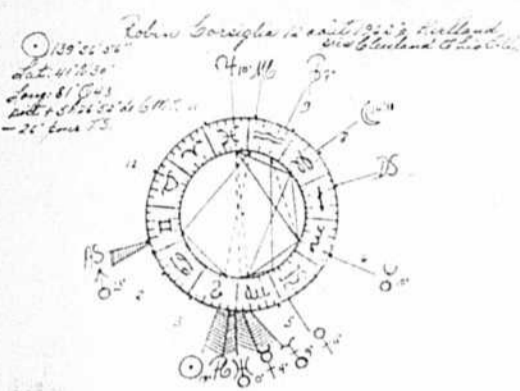
4490 est,
rue Jean-Talon
Montréal
725-9175

HEURES D'OUVERTURE:

Semaine de 9 h 30 a.m. à 5 h 30 p.m. Jeudi et vendredi de 9 h 30 a.m. à 9 h p.m. Samedi de 9 h a.m. à 5 h p.m.
LAVAL et JEAN-TALON — FERMÉ à 6 h p.m. les LUNDIS, MARDIS et MERCREDIS

ASTROLOGIE

avec LISE MOREAU
(collaboration spéciale)



Une jeune nageuse dynamique et volontaire

Robin Corsiglia, la plus jeune médaillée des Jeux olympiques, a obtenu une médaille de bronze en nageant la brasse au relais 4 fois cent mètres quatre nages.

Robin qui n'avait que 13 ans au moment de sa performance entrera en 9^{ème} année au High School de Beaconsfield en septembre tout en s'entraînant intensivement durant quatre ans car elle espère bien être choisie pour les Jeux de Moscou. Plusieurs d'ailleurs fondent de grands espoirs sur elle.

Robin Corsiglia est Lion, mais par certains côtés plus Vierge que Lion (Mercure encadré par Uranus et Pluton). L'ascendant est dans les Gémeaux accompagné de la planète Mars attribuée aux actifs et aux sportifs, alors que Jupiter le dynamique est situé dans le secteur 10 de la réussite (Milieu-du-Ciel). L'assemblage Lion-Gémeaux donne un caractère

vigoureux qui associe la volonté à l'intelligence, l'orgueil à l'habileté. Pour Robin les contacts sont faciles. Son entre-gent allié à un enthousiasme fougueux lui permet une diffusion efficace de ses moyens.

Spontanée, passionnée, constructive, malgré une certaine fierté freinante (Soleil en Lion) qui l'incite à la rébellion et la fait manquer de patience (Jupiter-Uranus), elle met généralement sa violence au service d'une action organisée (Soleil-Mars).

Vive de réflexes, aimant bouger, réceptive et sensible, Robin Corsiglia devrait réussir. (Lune-Jupiter). Ses échecs seront dus à la témérité (Saturne au carré de Neptune), à l'excès d'ambition, à la surtension (Jupiter-Uranus) alors que sa joie de vivre et son besoin d'affectivité l'inciteront à négliger ses buts par insouciance (Vénus/Saturne et Mercure-Jupiter). Mercure dans le signe de la

Vierge conjoint à Uranus et à Pluton lui confère une intelligence brillante, surtout logique. Robin peut traduire avec habileté ses idées et ses sentiments. Ses perceptions sont claires. Elle analyse et observe. Sa mémoire est ordonnée à ses réflexes. Elle possède une faculté certaine d'investigation et associe rapidement les images tout en sachant distinguer le vrai du faux. Malheureusement elle accorde peut-être trop d'importance aux détails malgré une intelligence novatrice et originale car il existe un fond d'anxiété chez Robin Corsiglia (Mercure-Uranus et Saturne-Neptune).

Il lui arrive quelquefois de sacrifier l'essentiel à l'accessoire par souci de perfection. Par contre l'inquiétude mentale lui permet de s'approcher de la logique. Elle ne se laisse convaincre que par une argumentation pratique et elle a le don de la persuasion (Vénus-Mercure).

Curieuse, elle est parfois sceptique; heureusement son entêtement veille (Mercure-Pluton). Une preuve la délivre vite de ses inquiétudes, donc de son indécision (Mercure-Jupiter).

Parfois versatile, instable, elle adore la vie et ses plaisirs. (Lune-Jupiter). Son insouciance ne nuit quand même pas à sa faculté d'aller au fond des choses grâce à son esprit tourné vers la technique et l'invention. (Mercure-Uranus)

Robin est très stable affectivement. (Vénus-Saturne). Ses sentiments sont calmes, durables et sérieux. Elle respecte la parole donnée. Sa tournure d'esprit quoique fantaisiste et espiègle est très sérieuse pour un enfant.

Parfois versatile, instable, elle adore la vie et ses plaisirs (Lune-Jupiter). Son insouciance ne nuit quand même pas à sa faculté d'aller au fond des choses grâce à son esprit

turné vers la technique et l'invention (Mercure-Uranus)

Robin est très stable affectivement (Vénus-Saturne). Ses sentiments sont calmes, durables et sérieux. Elle respecte la parole donnée. Sa tournure d'esprit quoique fantaisiste et espiègle est très sérieuse pour un enfant.

Mars au trigone du Milieu-du-Ciel fait pressentir une profession active et une ascension rapide en fonction de l'énergie déployée.

C'est par un effort constant de volonté que Robin Corsiglia construira sa vie. Elle sera à la base même de sa réussite car c'est une acharnée éprise de perfection; efficace et endurante.

Son besoin d'affirmation s'appuie toutefois sur un idéalisme actif. Conciliante quand il le faut, orgueilleuse et fière, elle met dans toutes ses actions une idéologie généreuse et beaucoup d'humanité (Jupiter-Neptune).

Evidemment l'ambition n'est pas exempte de la somme de travail déployé mais cette ambition resterait nulle sans la ferveur qu'elle y met (Jupiter en maison 10).

Le maître du secteur 10 de la réussite sociale (Uranus) placé sur la pointe de la maison du foyer indique bien l'apport bénéfique de la famille sur l'orientation de l'avenir de Robin.

Avec Jupiter dans le Milieu-du-Ciel bien relié à la Lune, il est à prévoir que Robin Corsiglia connaîtra au cours de son existence des honneurs et une élévation sociale susceptibles de la sortir du nombre.

Neptune, planète généralement représentative de l'URSS, passera en 1980 sur le Milieu-du-Ciel du thème de Robin au trigone de l'ascendant et de Mars et en opposition de son Soleil natal. C'est un bon présage pour une réussite éventuelle. Elle devra toutefois limiter ses actes à ses possibilités physiques et ne pas céder à sa témérité.

Sears

PRIX SPÉCIAUX EN VIGUEUR POUR 4 JOURS SEULEMENT

4-5-6-7 août

LE PLUS PRESTIGIEUX COUVRE-PLANCHER VINYLE

SOLARIAN

AU PRIX DE LANCEMENT

Rég. 14.99 ver. ca.

SEULEMENT **11.99** ver. ca. ch.

Revêtement de sol "Mirabond" à surface robuste et à entretien facile. Brillant en permanence, ne nécessite aucun entretien. Solarian offre une gamme de motifs.

IMPERIAL SOLARIAN

3 motifs disponibles en 13 couleurs décoratives. Installez partout dans la maison. Rouleau large 6". R87 300.

Rég. 14.99 **11.99** ver. ca. ch.

SOLARIAN

3 motifs disponibles en 16 couleurs décoratives. Rouleau large 6". R87 300.

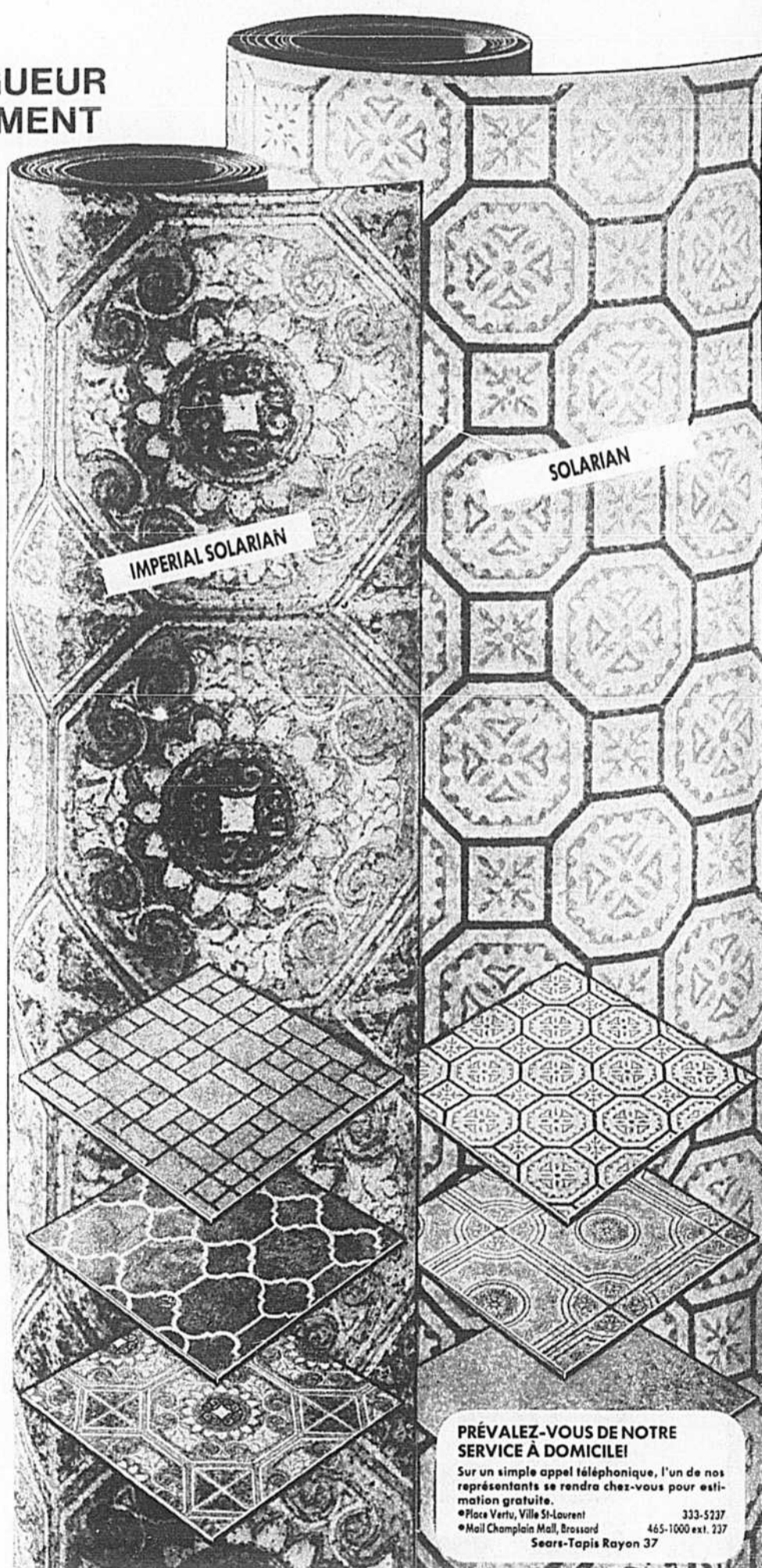
Rég. 13.99 **11.99** Ver. ca. ch.

UNE AUTRE INTRODUCTION SPÉCIALE DE SEARS

Revêtement de sol en vinyle "Candida".

Rég. 8.99 **7.99** ver. ca. SEULEMENT

Revêtement en vinyle à envers "Hydrocord". S'installe même au sous-sol sur du béton. Surface en vinyle épais, avec centre en mousse vinyle. Disponible en 11 couleurs et 3 motifs. R87 000. 6" large seulement.



PRÉVALEZ-VOUS DE NOTRE SERVICE À DOMICILE!

Sur un simple appel téléphonique, l'un de nos représentants se rendra chez-vous pour estimation gratuite.
• Place Vertu, Ville St-Laurent 333-5237
• Mail Champlain Mall, Brossard 465-1000 ext. 237
Sears-Tapis Rayon 37



Robin Corsiglia, la plus jeune médaillée des Jeux olympiques de Montréal. Médaille de bronze à la brasse au relais quatre fois cent mètres quatre nages.

BREVETS D'INVENTION
Marques de commerce
Dessins de fabrication
en tous pays
MARION
ROBIC & ROBIC
2100, Drummond, Montréal 107
Téléphone 288-2152

Partout où l'on cuisine...
L'huile d'olive espagnole.

la presse

livraison à domicile

285-6911

du lundi au vendredi: 8 h a.m. à 19 h 30
le samedi: 9 h à 16 h

ÉDUCATION AUX ADULTES

Cours du soir
AUTOMNE 76

106 COURS OFFERTS

ADMINISTRATION	24 COURS
INFORMATIQUE	9 COURS
SECRETARIAT	13 COURS
SCIENCES	19 COURS
SCIENCES HUMAINES	30 COURS
ARTS ET LETTRES	13 COURS
LANGUES	12 COURS

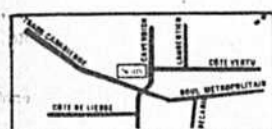
Pour obtenir l'offre de cours détaillée, téléphonez à Mireille Boitel ou Laurence Gablain à 376-6310

MAIS AUSSI...

Profitez du Centre de références et d'informations. À votre service pour de l'aide pédagogique, Suzanne Payette et Gilles Lavoie vous aideront à trouver réponses à vos questions.

PÉRIODE D'INSCRIPTION: du 9 au 25 août
DÉBUT DES COURS: 13 septembre

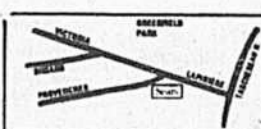
Simpsons-Sears Ltée



PLACE VERTU
Côte Vertu et Cavendish
VILLE ST-LAURENT



MAIL CHAMPLAIN
Taschereau et Lapinière
BROSSARD



Éducation aux Adultes,
CEGEP Rosemont,
6400 - 16^e avenue,
Rosemont, Montréal, P.Q.
376-6310

Le CEGEP, ça vous appartient aussi...

Morgentaler: l'homme qui a choisi de se battre

par Anne RICHER

L'affaire Morgentaler a fait couler beaucoup d'encre et ce n'est pas fini. L'homme derrière "l'affaire", Henry Morgentaler l'homme, le médecin, qui est-il, pourquoi a-t-il choisi la voie de la lutte plutôt que celle de la soumission, pourquoi n'a-t-il pas préféré la clandestinité comme tant d'autres au lieu d'afficher au grand jour ses convictions profondes?

"Morgentaler assassin ou héros?" est un livre qui relate avec beaucoup de détails les procès que le médecin a eu à subir pour avortement. Mais en toile de fond on découvre surtout, dans son cheminement, ce que fut la vie de Morgentaler.

Une enfance dans un ghetto juif de Pologne, une adolescence de peurs et de fuites entre Auschwitz et Dachau, la perte d'être chers ont fait de Morgentaler un homme amoureux de la vie, mais angoissé, s'apitoyant davantage sur la douleur des autres que sur la sienne.

"J'avais Hitler à mon bord.

*J'avais Hitler à mon bord
En uniforme de maréchal
Ce canard trônant à mon bord
Et mon cœur battait à se fendre.
Détruire le destructeur
Abattre le meurtrier
Effacer la tache sur la figure du
genre humain
Était ma portée.
Aurais-je le courage?"*

Morgentaler dans ce rêve parle de peur et de courage. Ces deux états sont présents en lui constamment, même aujourd'hui en 1976. L'homme est abattu dans les défaites, mais il croit encore à la victoire.

Après la guerre et des études de médecine réussies dans des conditions extrêmement difficiles, Henry et Eva se font décider d'émigrer au Canada.

Cette vie nouvelle malgré tous les espoirs ne fut pas de tout repos. Afin de pourvoir aux besoins de sa petite famille, Henry, tout en passant ses examens de médecine une fois de plus pour satisfaire aux exigences de l'Université de Montréal, travaillait comme expéditeur, vendeur ou comp-

table et donnait des leçons de français et d'anglais aux immigrants.

Après avoir obtenu sa citoyenneté canadienne et le droit de pratiquer au Québec, Henry Morgentaler s'installe dans un quartier de l'est de la ville, essentiellement francophone. Il s'y fait rapidement une bonne clientèle qui apprécie son style médecin de famille. C'est la réussite rapide. Et c'est peut-être aussi à ce moment-là qu'il s'intéresse aux problèmes familiaux.

À la suite d'une cure psychanalytique Morgentaler découvre que ses expériences vécues en camp de concentration paralysent sa volonté et lui enlèvent l'énergie nécessaire pour se battre dans la vie de tous les jours.

Il réussit à surmonter ce handicap et s'engage déjà dans divers groupes, dont le mouvement humaniste. C'est à cette époque qu'il commence à être connu du public puis qu'il expose dans des articles autant qu'à la radio ou à la télévision son point de vue sur les besoins de l'homme. Il

sent qu'il a beaucoup à offrir et n'hésite pas à tout faire pour propager sa philosophie. "... et me voici à nu, cible vivante, Proclamant bien haut ce message au monde.

*La liberté est ma passion,
Liberté pour l'esprit
D'aller et de venir,
A travers les toiles d'araignées
des préjugés et de l'ignorance
Liberté de mettre au jour mes
propres richesses humaines,
D'oser être moi-même, et non
l'esclave*

Devant la Commission parlementaire sur la santé et le bien-être, en 1968, Morgentaler réclame l'abrogation de la loi canadienne de l'avortement, loi qu'il juge restrictive. La réaction vient comme un coup de fouet. Des femmes désespérées faisant face à une grossesse non désirée lui lancent un S.O.S. "J'étais dans une situation gênante, déclare-t-il. Je n'avais pas prévu cette avalanche de demandes et je ne m'étais pas rendu compte de l'ampleur du problème dans ses répercussions humaines immédiates."

Il compatit avec toutes ces femmes mais leur répond qu'il risque la prison s'il pratique des avortements et qu'avec une femme et deux enfants il ne peut prendre ce risque. Il confie les malheureuses à des confrères, mais lorsque les deux seuls médecins capables de faire ces opérations disparaissent, il se trouva à nouveau face à sa conscience.

Après qu'il eut pesé le pour et le contre et compris qu'il ne pouvait se déborder s'il voulait être logique avec lui-même, il décide d'obéir à sa conscience médicale et de braver la loi qui qu'il lui en coûte.

Qui m'a condamné...

Lui vous aurait-il secourus?"
Lui, Morgentaler les a secourus. Et sa conscience est tranquille. Malgré tout ce qu'il a dû subir il n'a jamais perdu la foi.

Mais comme le dit l'auteur, Eleanor Wright Pelrine, qui a suivi de près l'homme célèbre malgré lui, "l'histoire du docteur Henry Morgentaler n'est pas terminée".

Avec le livre on y voit un peu

plus clair cependant. L'auteur n'est pas resté objectif tel qu'on le souhaiterait. Le récit est souvent commenté bien qu'il ait la forme d'un reportage. Il est difficile, il faut l'avouer, d'aborder un tel sujet sans le teinter de ses opinions personnelles. Le problème de l'avortement touche les fibres les plus sensibles et suscite des débats passionnés.

Eleanor Wright Pelrine ne

l'a certes pas voulu, mais on a tendance en cours de lecture à psychanalyser le médecin. Et la tentation sera forte chez les farouches "défenseurs de la vie" de trouver dans l'enfance de Morgentaler matière à le démolir à nouveau. Tout dépend de quel côté de la barricade on se trouve...

Morgentaler, assassin ou héros?
par Eleanor Wright Pelrine,
Les Éditions Quinze.



Le docteur Henri Morgentaler.

Les incendies font trop de victimes

Pourquoi un détecteur de fumée dans une maison privée, pourquoi des extincteurs chimiques? Pour le feu, est-ce qu'on n'a pas les pompiers?

Sans entreprendre un cours sur la prévention des incendies, il faut savoir que 9 victimes d'incendie sur 10 meurent dans leur propre maison, avant même que les pompiers soient alertés. Il faut savoir qu'on meurt rarement brûlé. On meurt le plus souvent d'asphyxie, et pendant son sommeil.

Les statistiques démontrent que 70 p. cent des incendies se déclarent pendant que les gens dorment. Avant que quel qu'un s'aperçoive du danger, le feu peut couvrir pendant plusieurs heures, et la réserve d'oxygène des dormeurs peut avoir diminué au point où, s'ils réussissent à s'éveiller, ils ne peuvent fournir d'efforts rationnels, et meurent en moins de huit minutes.

On s'imagine facilement un héros à la Hollywood, plongeant dans les flammes pour sauver un être cher.

Si on ne peut plonger dans l'eau bouillante à 232 degrés, comment traverserait-on une pièce en flammes qui dégage quelque 2 000 degrés?

Vraiment, il vaudrait mieux ne pas passer au feu. Mais les statistiques là-dessus ne sont pas de notre côté. Aux États-Unis, où les victimes d'incendies sont deux fois plus nombreuses que chez nous par capita (30 morts par million d'habitants), on estime qu'un individu court le risque de voir les pompiers chez lui trois fois au cours de sa vie. Même si l'on divise le chiffre en deux, c'est une fois et demie de trop.

Qu'est-ce que les services de prévention des incendies nous proposent comme précaution?

Il y a d'abord l'évidence: 31

p. cent des incendies domiciliaires sont causés par l'imprudence des fumeurs; 19 p. cent par des fils et appareils électriques; 13 p. cent par des appareils de chauffage; 12 p. cent par des ordures et déchets; 5 p. cent par des cendres; 3 p. cent par des liquides inflammables.

À supposer qu'on a tout réglé ça, que tous les appareils sont vérifiés régulièrement, que les fumeurs sont prudents, que la cave et le grenier sont dégagés, que toute la famille sait comment sortir de la maison en cas d'urgence, qu'est-ce qu'on peut faire de plus?

Est-ce que cela vaut la peine de se munir de détecteurs de combustion et d'extincteurs chimiques?

Est-ce que ce sont des choses qu'on achète à la quincaillerie du coin, qu'on accroche au mur et qu'on oublie jusqu'à la première alerte?

Dans ce domaine comme dans d'autres, quand il faut acheter des objets qui coûtent assez cher, le consommateur qui ne se fait pas avoir est le consommateur qui sait poser les bonnes questions.

Détecter quoi?

Il y a les détecteurs de chaleur et les détecteurs de fumée, qu'on appelle aussi détecteurs de combustion.

Les détecteurs de chaleur repèrent une hausse de chaleur trop forte ou trop soudaine. Les experts s'entendent à dire qu'au moment où la chaleur s'élève pour la peine, il est déjà trop tard pour commencer l'évacuation d'une maison. Le détecteur de chaleur ne serait donc pas une protection adéquate.

Les détecteurs de fumée peuvent fonctionner selon deux principes différents:


— par ionisation: les particules qu'on trouve dans la fumée pénétrant dans un compartiment où sont émises des radiations de faible intensité diminuent l'intensité du courant, ce qui déclenche le signal d'alarme;

— par cellule photoélectrique: la fumée frappant la cellule déclenche le mécanisme.

Une enquête du Consommateur Canadien, l'an dernier, a conclu que les deux mécanismes sont efficaces, mais que le système par ionisation a l'avantage de fonctionner sur pile, donc de protéger une maison pendant une panne d'électricité.

Les sept modèles étudiés par le Consommateur Canadien ont été jugés efficaces, et coûtent entre \$50 et \$90.

VACANCES/VOYAGES



Découvrir le monde de la plus belle façon

Le Cahier Vacances/Voyages le samedi par toute l'équipe

la presse

DES PARURES DE MILLIONNAIRE

Et pourtant, vous ne devrez pas payer un montant royal pour vous parer de ces élégantes fourrures. Voyez ci-dessous deux superbes créations sélectionnées parmi notre vaste collection.



Épargnes estivales exceptionnelles

Loup travaillé en sections
Elegance étheree
Devrait se vendre \$769

\$588 seulement

Manteau de Vison
Splendide nouvelle longueur, création couturier
Devrait se vendre \$1795

\$1495 seulement

	Prix courant	maintenant
★ ÉLÉGANTES ÉTOLES DE VISON	\$549	\$388
★ MANTEAUX DE RAT MUSQUÉ		\$588
★ TRES EN VOGUE	\$850	
★ MANTEAUX DE CHAT SAUVAGE, BELLE QUALITÉ	\$1450	\$995
★ SENSATIONNELS MANTEAUX DE VISON CANADIEN	\$1995	\$1595
★ MANTEAUX DE VISON, CRÉATION DERNIER CRI	\$2495	\$1995

Economisez \$100... \$300... et même \$400! sur des fourrures classiques ou contemporaines

Voyez...
les silhouettes les plus nouvelles. Les fourrures les mieux travaillées. La collection la plus complète...
Hâtez-vous avant la hausse des prix.

Mise de côté et paiement par versements si désiré

FOURRURES
Alexandor
FURS

2025, rue de la Montagne, 288-1119
Heures d'ouverture: jeudi de 9 à 21, vendredi de 9 à 18, samedi de 9 à 17.

Pour toutes vos grillades!

L'huile d'olive espagnole.

MEDECINE D'AUJOURD'HUI

La maladie de Tietze

La maladie de Tietze se manifeste par une sensation de pression à la poitrine et de douleur aux abdominaux. Elle survient souvent après une grippe ou un mauvais rhume.

Ainsi nommée d'après le médecin allemand qui l'a identifiée, cette maladie cause une vive douleur à la poitrine et elle est beaucoup plus répandue qu'on ne le croit. La douleur est causée par une blessure à la paroi de la poitrine, blessure elle-même causée par une toux persistante. C'est le cartilage qui relie les côtes à la poitrine qui devient irrité, soit après un choc violent, soit à la suite d'une quinte de toux.

C'est surtout le côté gauche de la poitrine qui est le plus souvent affecté; il devient alors enflé, sensible et tendre au toucher. On soupçonne la maladie quand le patient se plaint d'une pression très forte à la poitrine. La douleur s'aggrave dès que la personne bouge ou fait un mouvement, qu'il s'agisse de toux, de respiration profonde ou surtout lorsque la personne lève un poids.

Se coucher n'apporte aucun soulagement; au contraire, cela peut devenir plus douloureux. La douleur peut être tellement vive que beaucoup de victimes croient subir une défaillance cardiaque, tandis que les fumeurs craignent d'avoir attrapé le cancer du poulmon. La maladie peut durer plusieurs jours et disparaître, pour revenir quelques jours

plus tard. Dans la plupart des cas, la guérison est définitive, mais les victimes de bronchite chronique peuvent être sujettes à des rechutes. Il ne s'agit pas d'une maladie mortelle, mais la douleur est telle que les victimes se croient atteintes d'une maladie incurable. La chaleur et de l'aspirine soulagent la douleur temporairement.

votre horoscope

LES ENFANTS NÉS CE JOUR seront parfois déçus car ils seront prêts à changer leurs propres opinions pour plaire à leurs amis et à leur entourage. Ils donneront donc une fausse représentation de leur personnalité. Etant, eux-mêmes très réalistes, ils aimeront que leurs amis le soient aussi.

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

BELIER
Ne comptez que sur vous-même pour pallier une défiance passagère. On vous fera de belles promesses mais neuf fois sur dix elles ne seront pas tenues. Ne vous vantez pas. La nature doit suivre son cours.

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

TAUREAU
Vous possédez comme on dit populairement la "frite" et aujourd'hui tout vous sourit. Ne ratez pas ces bonnes dispositions du destin à votre égard et profitez-en au maximum. Votre besoin réclame de l'attention.

DU 21 MAI AU 21 JUIN

GEMEAUX
La Lune met en relief certains de vos traits de caractères les plus troubles et les plus épineux. Ne vous attachez pas à la vengeance comme à un moyen de satisfaire votre agressivité. Vous savez diriger une conversation.

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

CANCER
Votre libido souffre du manque de contacts. A ce rythme-là, c'est l'impuissance ou la frigidité qui vous guettent à plus ou moins longue échéance. Réagissez et sortez de votre méfiance. La réussite ne fait aucun doute.

DU 23 JUILLET AU 23 AOUT

LION
Vous avez tendance à noyer vos chagrins dans l'alcool? Qu'à cela ne tienne, prenez une bonne cuite. Vous vous en retrouverez si mal que l'envie de recommencer vous passera. Vous acceptez une mission agréable.

DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE

VIERGE
Les excès d'hier vous ont mis à chaise. Vous seriez bien en peine de travailler. Faites-vous porter pâle sous un bon prétexte si possible et dormez à satiété. On vous encourage. Message d'espoir.

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

BALANCE
Une aventure emplit de hasards votre tente. Mais si vous vous lancez dedans à l'aveuglette, vous y perdrez votre situation et votre dignité. Toutes choses dont vous ne pourriez vous passer. Vous savez, toutefois, faire les choses.

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

SCORPION
Les obligations sociales et para-sociales prennent le pas sur vos plaisirs et vos distractions mais si vous savez vous organiser vous trouverez le temps d'être à la fois au four et au moulin.

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE

SAGITTAIRE
Ne vous précipitez pas sur vos nouveaux amis comme un chien pelé sur un vieil os. Vous nuiriez à votre réputation et vous ne provoqueriez pas l'effet escompté. Patience. Mais si votre réputation n'est plus à faire, vous pouvez tenter le coup.

DU 22 DECEMBRE AU 20 JANVIER

CAPRICORNE
La pondération ne semble pas être votre fort en ces temps précipités. Si vous ne pouvez vraiment pas vous contrôler, abonnez-vous à un cours de gymnastique sportive ou non et tenez-vous en.

DU 21 JANVIER AU 19 FEVRIER

VERSEAU
Les rapports auxquels vous tenez doivent être à tous prix sauvegardés. Vous ne parviendrez pas à vous consoler d'une telle perte. Votre nervosité fait encore des siennes. Mieux vaut ne pas vous contrarier en ce moment.

DU 20 FEVRIER AU 20 MARS

POISSONS
Faudra-t-il vous abattre tel un chien enragé pour vous faire taire? Pour en arriver à de telles extrémités, il vaut que vous soyez réellement à cran. Partez faire un tour. La partie ne fait que commencer.

Vente de Fourrures



Cette année encore, les valeurs se surpassent chez Reid et le choix est incroyable. Profitez du pouvoir d'achat de cette maison reconnue pour acheter à un meilleur prix et par le fait même en faire profiter sa clientèle. Magasinez en toute confiance et en toute sécurité chez Reid où on obtient la plus belle qualité possible pour le prix.

Quelques spéciaux parmi tant d'autres.

Rat musqué naturel	\$595	\$695	Castor canadien long poil	\$1,150
Chat sauvage naturel	\$950	et plus	Loutre canadienne rasée	\$1,350
Loup canadien naturel	\$1,450		Loutre canadienne long poil	\$1,850

VISION: vu la variété de couleurs, de styles, de qualités, il est impossible de donner une liste complète des prix; disons qu'ils varient de \$1,550 à \$3,850 — choix de couleurs telles que: violet, opaline, lavande, gris acier, hope, brown shadow, black cross, black gem, etc. Quelques manteaux seulement en vison pastel à \$995.

MESSIEURS: Vous trouverez chez Reid le plus vaste assortiment de paletots en fourrure, du rat musqué au pékan en passant par le chat sauvage, le castor, la loutre, le vison, etc. Spécial de la saison: chat sauvage d'une qualité exceptionnelle — \$1,250.



1473, rue AMHERST — 522-3181 au carrefour de la fourrure
STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE

Reid pour vos fourrures
Reid pour le choix
Reid pour la qualité
Reid pour le service
Reid pour les prix



PHARMACIES

Cumberland

OUI VOUS ÉCONOMISEZ TOUJOURS

Certains articles se vendent plus vite que d'autres, nous ne pouvons donc garantir la disponibilité des articles en solde pendant cette vente. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

6624, RUE SOMERLED 2 rues à l'ouest de Cavendish	ROND-POINT DORVAL voisin de la Baie	4675, rue JEAN-TALON entre Pie-IX et Viau
615, BOUL. TASCHEREAU NORD Greenfield Park	CENTRE D'ACHATS PLACE VERTU Saint-Laurent	CENTRE D'ACHATS PLACE ROSEMÈRE Rosemère

La vente débute mercredi 4 août, se termine mardi 10 août.



POUDRE POUR BÉBÉ, Z.B.T.
Prix courant \$1.42
Pas plus de 2 par client

12 1/2 oz
45¢



DENTIFRICE MACLEAN
Prix courant \$1.50

100 ml
52¢



PAPIERS-MOUCHOIRS SCOTTIES
Pas plus de 3 par client

200 FEUILLES 2 ÉPAISSEURS
49¢

SPECIAL

La nouvelle législation provinciale nous permet d'afficher en pharmacie

LES PRIX DES PRODUITS PHARMACEUTIQUES

Nous avons toujours cru que c'était votre droit de connaître le prix des médicaments avant que l'on ne prépare votre ordonnance. Dés maintenant, nous avons le droit d'afficher nos bas prix sur les produits pharmaceutiques.

COUPON

RINCE-BOUCHE ET GARGARISME CUMBERLAND
17 oz
ORDINAIRE \$1.09

40¢

AVEC CE COUPON

SAVE

BAIN DE MOUSSE AUX ALGUES MARINES ALGEMARIN
Prix courant \$6.95

367

POUR 21 BAINS

LOTION KERI POUR SOINS DE LA PEAU
Prix courant \$6.75

347

Format Géant 568 ml

SAVON IRISH SPRING
Format ordinaire

4 PAINS 71¢

paquet de

HUILE POUR BÉBÉ JOHNSON'S
Prix courant \$3.73

223

450 ML

SERVIETTES FÉMININES KOTEX ORDINAIRE ou SUPER

67¢

12 SERVIETTES

SHAMPOING CONDITIONNEUR WELLA BALSAM
Prix courant \$2.59

159

225 ML

ANTISUDORIFIQUE A BILLE ARRID
Prix courant \$2.15

99¢

2 1/2 OZ

NOTRE SPÉCIALITÉ: DÉVELOPPEMENT DE PHOTOS COULEUR, AU NOUVEAU BAS PRIX CUMBERLAND

COMPRIMÉS A.S.A.

99¢

500 comprimés

CRÈME OU LOTION HUMIDIFIANTE AU BEURRE DE CACAO
Prix courant \$3.95

195

8 OZ

SHAMPOING ROGIER
5 essences
Prix courant \$1.79

88¢

200 ML

DÉTERSIF A VAISSELLE SUNLIGHT

72¢

32 oz

COMPRIMÉS SACCARIN 1/2 grain

98¢

1000 comprimés

ANTIACIDE MAALOX PLUS
Menthe ou citron
Prix courant \$3.28

166

12 oz liquide ou 50 comprimés

CHLOR-TRIPOLON
4 MG
Prix courant \$4.90

235

100 comprimés

ANTIACIDE PÉTILLANT ENO
Prix courant \$1.99

109

7 OZ

CIRE LIQUIDE POUR VOITURE ASTRO SHIELD

39¢

10 oz

LIMONADE ASEPTA AUX SELS DE FRUIT LAXATIFS

55¢

10 OZ

ÉLIXIR NOVAHISTINE
Prix courant \$2.42

122

4 OZ

SAVON TRANSPARENT NEUTROGENA

56¢

RAQUETTES DE TENNIS SPALDING
PANCHO GONZALES ou ROSEMARY CASALS

577

CHASSE-MOUSTIQUES AÉROSOL CUTTER
Prix courant \$3.78

198

7 OZ

JEU DE 3 USTENSILES À BARBECUE ANDROCK
Pelle, fourchette, pincettes.

266

Si vous pouvez trouver, n'importe où à Montréal, un médicament, un produit de beauté ou de santé, à prix plus bas que le nôtre, Cumberland vous remboursera la différence plus

REMISE-BONI de 10%

sur présentation de la facture ou de l'annonce pendant la semaine de la vente. (Nous nous réservons le droit de limiter les quantités).

VOLANTS DE BADMINTON
paquet de 6

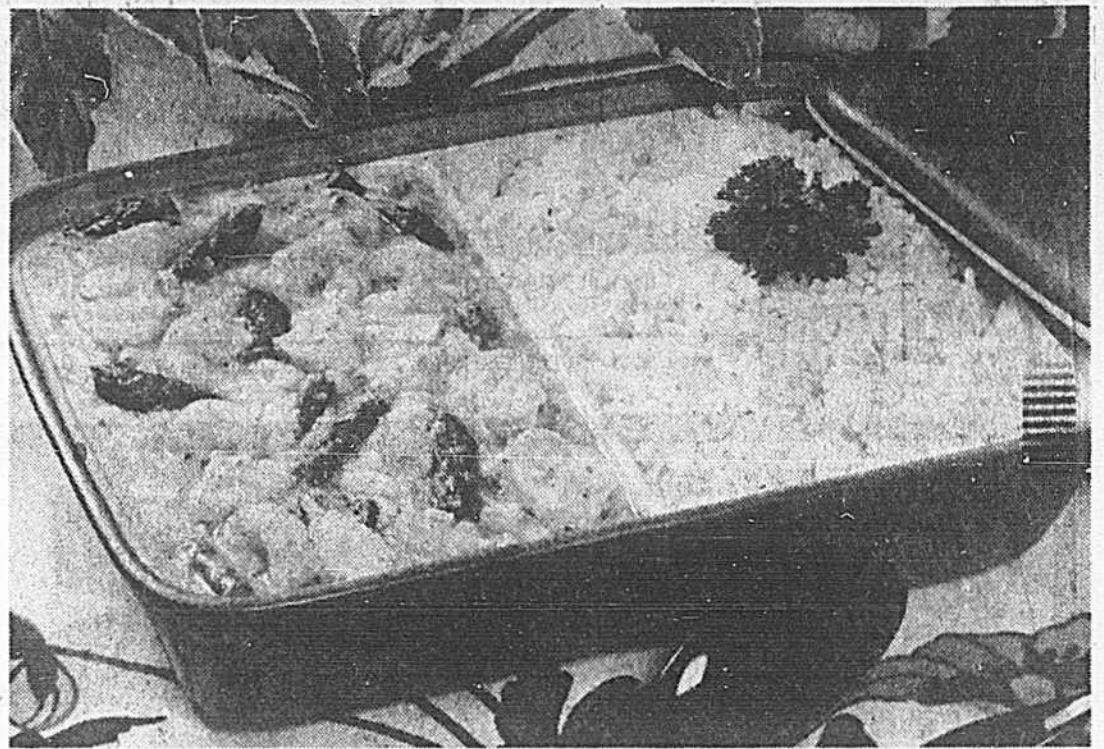
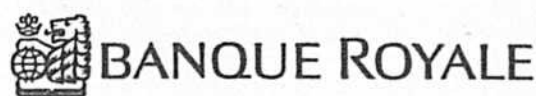
39¢

Nouvel arrivage de BRIQUETTES DE CHARBON SAC de 10 LB

119

Félicitations et merci à tous ceux qui ont contribué à faire des jeux de la XXI^{ème} Olympiade un si grand succès.

Grâce à vos efforts les moments que nous y avons connus resteront inoubliables.



Du poisson au goût de l'été

Un plat d'été, simple à faire, agréable à servir, un plat de poisson relevé avec des crevettes et garni de riz. Un plat en sauce légère qui ne fera certainement pas épaissir la ligne.

FLETAN-CREVETTES

- 3/4 livre de fletan congelé
- 3/4 livre de crevettes
- 1 c. à table d'huile végétale
- 1 gousse d'ail écrasée

- 1/4 l. d'oignon vert finement haché
- 3/4 de poivron coupé en dés
- 1 1/2 l. de bouillon de poulet
- 1 c. à thé de sel
- 1/2 c. à thé de sel de céleri
- 1 paquet (12 onces) d'asperges congelées
- 2 c. à table de persil finement haché
- 3 c. à table de fécule de maïs
- 3 c. à table d'eau froide
- 1 1/2 l. de riz à long grain

- Décongeler le poisson et en retirer la peau et les arêtes. Couper en cubes de 3/4 de pouce. Décortiquer les crevettes.
- Faire cuire l'oignon à la poêle dans l'huile pendant trois minutes environ; ajouter poivre et ail. Ajouter les crevettes et faire cuire en remuant. Ajouter le bouillon de poulet.
- Ajouter ensuite les assaisonnements, le poisson, les

- asperges et le persil. Couvrir et laisser mijoter jusqu'à ce que les asperges soient cuites, cinq minutes environ.
- Délayer la fécule avec l'eau; ajouter à la préparation précédente et faire cuire sur feu doux jusqu'à épaississement.
- Servir avec du riz très chaud.

NB—6 portions.

Cette année...
C'EST LA FOURRURE QUI FAIT FUREUR!
VENTE D'AÔÛT
George Pouliot
 FOURRURES INC.
 MANUFACTURIER
 4435, rue de la Roche
 Stationnement gratuit Depuis 1914
 527-8664

Woolworth

VELETTE
 Fin de Semaine
GÂTEAUX 6" ALLEMAND
\$1.39 ch.

SERVICE Traiteur DISPONIBLE POUR RÉCEPTIONS

691-2311	CHATEAUGUAY
489-9088	VERDUN - SNOWDON
681-3228	NORD
521-2717	CENTRE-VILLE
271-1290	
637-2318	SUD
722-1284	EST
489-3093	OUEST

DISPONIBLES À PRESQUE TOUS LES COMPTOIRS DE PÂTISSERIES WOOLWORTH

VENTE DE LIQUIDATION

AUTORISÉE PAR JACQUES FRANCO, C.A. Agent de fiducie
 VENTE EFFECTUÉE PAR
M. GOLDSMITH & Co. LTD.
 Encanteurs-Liquidateurs
 Principalement et pour notre compte et/ou celui d'autres parties.

OPÉRA DIAMOND LTÉE

DES RÉDUCTIONS JUSQU'À 65%

Bijoux en or 10, 14, 18 carats, bagues, zodiacs, chaînes, boucles d'oreille, bagues de fantaisie, bagues à diamants et alliances, montres, perles, etc.

Cadeaux divers, radios, stéréos, appareils-photo, ensembles de crayons, cristal, accessoires ménagers, etc.

TOUT DOIT ÊTRE VENDU Y COMPRIS

L'AGENCEMENT DU MAGASIN — AMEUBLEMENT DE BUREAU
 ÉQUIPEMENT ET OUTILS D'HORLOGERIE

130 EST, RUE LIÈGE
 (entre Casgrain et St-Laurent)
 une rue au sud du boul. Métropolitain

Heures d'ouverture: LUN., MAR., MERC., de 9h30 à 18 h.
 JEUDI et VENDREDI, de 9h30 à 21h.
 SAMEDI, de 9h30 à 17h.

CHARGE X
 master charge

CENTRE DU MATELAS

DORMEX

Serta

SIMMONS

"SIM-QUILT" de "SIMMONS" matelas et sommier 39" Pattes
\$129⁹⁵

SPECIAL LE 840
 Construction de type orthopédique à 840 ressorts
 MATELAS ET SOMMIER 54"
\$149⁹⁵

SPECIALITÉ MATELAS ORTHOPÉDIQUES

LIVRAISON IMMÉDIATE ET GRATUITE
 Ile de Montréal et Banlieue — 2 magasins pour vous servir

MONTREAL-NORD
 4302 est. boul. Henri Bourassa
 près Pte IX
 Tel.: 322-8654

VILLE LASALLE
 418, rue DuJard
 En face du Centre d'achats Place Newham
 Tel.: 364-1011



MARCHÉ D'ALIMENTATION

'équipe

POUR UNE ATMOSPHÈRE INTIME ET ACCUEILLANTE!

RÔTI DE PALETTE
COUPE RÉGULIÈRE
TENDON DORSAL
ENLEVÉ

LB 43¢

BOEUF CANADA CATÉGORIE "A" RUBAN ROUGE

RÔTI DE CÔTES CROISÉES

LB 74¢

RÔTI DE CÔTES DE CHOIX
AVEC L'OS DU DOS
5 premières côtes

lb 1.64

BIFTECK DE CÔTES
TENDRE ET JUTEUX

LB 1.88

BIFTECK DE PALETTE
DÉLICIEUX SUR B.B.Q.

LB 54¢

BOEUF À RAGOUT
DÉSOSSÉ

LB 98¢

MARGARINE SILVER
50%-50%
POT 1 LB

37¢

PURÉE DE TOMATES
PLUME ROUGE
6 BTES 5 1/2 OZ

99¢

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 7 AOÛT 1976

BREUVAGES F.B.I.
A SAVEURS DE FRUITS VARIÉES
POT 64 OZ

69¢

COCKTAIL DE FRUITS
BONIMART
E.-U. DE FANTAISIE
BTE 28 OZ

65¢

PÂTES ALIMENTAIRES
CATELLI
MACARONI LONG-COUPÉ
SPAGHETTI
SPAGHETTINI
BTE 16 OZ

39¢

HUILE VÉGÉTALE
CRISCO
100% PURE
BOUT 38 OZ

1.39

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

CAFÉ INSTANTANÉ
NESCAFE
POT 6 OZ

2.19

DÉTERSIF À LESSIVE
SUNLIGHT
BTE 5 LB

1.99

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS!

POMMES DE TERRE DE TABLE

NOUVELLES — CANADA No 1

SAC 10 LB

79¢

NAVETS NOUVELLE RÉCOLTE
Culture locale - Canada No 1

lb 17¢

FÈVES JAUNES
CULTURE LOCALE
NOUVELLE RÉCOLTE
CANADA No 1

LB 33¢

CAROTTES NOUVELLES
CULTURE LOCALE — CANADA No 1

2 POTIS 39¢

POMMES GRANNY SMITH
D'AFRIQUE DU SUD
CANADA DE FANTAISIE

LB 38¢

NECTARINES DE CALIFORNIE
CANADA No 1 - SUCRÉES

LB 48¢

FAITES ÉQUIPE AVEC L'ÉQUIPE
POUR DES VIANDES DE PREMIÈRE QUALITÉ



Des infirmières de l'Armée de libération chinoise donnent le biberon à un bébé qui, peut-être pour vérifier le slogan de Mao Tse-toung — "l'homme est plus fort que la nature" — est né le lendemain du terrible tremblement de terre de mercredi dernier.

Des dizaines de millions de Chinois doivent encore vivre dans la rue

PEKIN (AFP) — Les six millions d'habitants de Pékin seront probablement obligés de passer plusieurs jours encore — et peut-être même plusieurs semaines — hors de chez eux, et il en est de même de dizaines de millions de personnes à travers toute la zone sinistrée, dans un rayon de plus de 100 milles autour de l'épicentre du tremblement de terre de mercredi dernier, la ville de Tang Shan.

L'apparition de mises en garde à la population contre l'éventualité de nouvelles secousses telluriques, placardées un peu partout, coïncide avec la multiplication des patrouilles de la milice à travers les rues de la capitale et dans toute la zone concernée.

L'agence Chine nouvelle a elle-même souligné que les miliciens patrouillaient les rues de Tang Shan "afin de sauvegarder la dictature du prolétariat", c'est-à-dire pour éviter tout abus. Le pillage serait en effet d'autant plus aisé que des centaines de milliers de foyers ont été désertés depuis le début de la catastrophe, pour réduire le plus possible le nombre de victimes en cas de nouvelles secousses.

A Pékin, presque toutes les ambassa-

des ont évacué le maximum de familles et de personnel, et beaucoup de chancelleries se sont repliées à Canton. En ce qui concerne les ambassades des États-Unis et du Canada, on sait qu'elles ont procédé respectivement à l'évacuation de 40 et 25 personnes, essentiellement des femmes et des enfants.

D'autre part, le ministère des Affaires étrangères a souligné qu'il n'avait nullement l'intention de demander à tous les étrangers de quitter la capitale. Les autorités chinoises, précise-t-on, ont fourni aux ambassades étrangères les moyens d'évacuer les familles et leur personnel à leur propre demande.

On apprend par ailleurs que le président Mao Tse-toung se trouve toujours à Pékin, en dépit du danger de nouvelles secousses. Interrogé sur certains rapports parlant d'une détérioration de l'état de santé du président et de son départ de Pékin, un porte-parole du ministère des Affaires étrangères a affirmé que ces rapports étaient dénués de tout fondement.

Après deux tremblements de terre survenus à 14 jours d'intervalle à Hsing-tai en mars 1966, le président Mao avait

lancé son mot d'ordre: "Il faut vaincre la nature."

D'autres slogans révolutionnaires sont apparus à Pékin, réaffirmant la suprématie de l'homme sur la nature: "Rien ne peut nous effrayer au monde, ni l'éroulement du ciel, ni l'affaissement de la terre", déclare l'un d'eux.

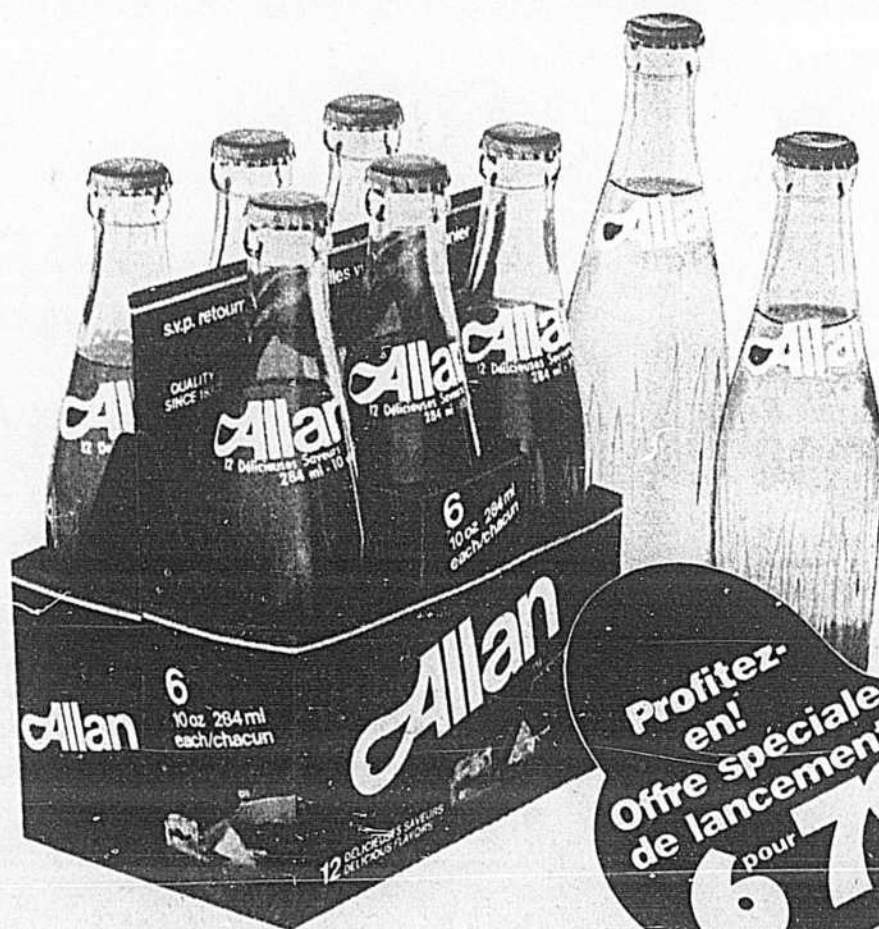
D'autres banderoles invitent au renforcement de la lutte contre l'ancien vice-premier ministre Teng Hsiao-Ping et ses tendances de droite: "En renforçant davantage notre critique de Teng Hsiao-Ping, nous surmonterons encore mieux les difficultés présentes", déclarent-elles.

L'agence Chine nouvelle souligne par ailleurs que grâce à la lutte héroïque des ouvriers, la production du pétrole à Tchang, en Chine septentrionale, s'est poursuivie sans interruption malgré les secousses telluriques qui se succédaient.

"Les ouvriers et les cadres, précise l'agence, sont demeurés à leurs postes durant le violent tremblement de terre, poursuivant leur étude du marxisme et leur critique de Teng Hsiao-Ping malgré la répétition des secousses."

A chacun ses **SOS** **Allan**

Maintenant en format de 10 onces!*



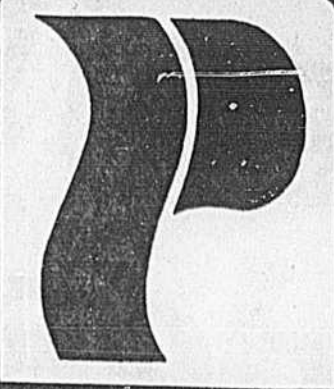
Profitez-en!
Offre spéciale de lancement
pour **6.79**

12 saveurs, dont orange et crème soda

*Bouteilles consignées

**Ou moins, plus dépôt, chez les marchands participants.

Spéciaux d'ÉTÉ



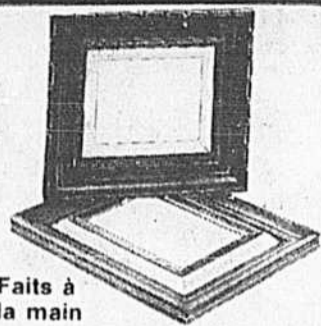
PASCAL



Roulettes "Vega" de Shepherd

Déplacement sans accroç grâce à ces roulettes. Sur simple pression, le meuble se déplace et se remet en place. Fini cuivre antique. 48 mm - 2" approx.

Jeu de 4 **SPECIAL \$5.39**



Faits à la main Cadres Importés

Cadres décoratifs importés de luxe. Motifs distinctifs pour compléter les toiles les plus belles.

Dimensions Intérieures

8" x 10"	\$13.95	18" x 24"	\$23.95
9" x 12"	\$14.95	20" x 24"	\$25.95
11" x 14"	\$16.45	22" x 28"	\$28.95
12" x 16"	\$18.45	24" x 30"	\$31.45
16" x 20"	\$19.95	24" x 36"	\$34.95

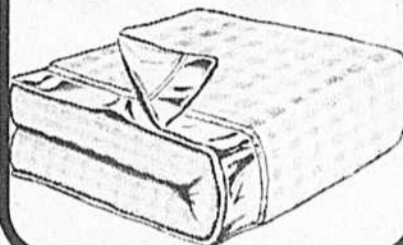
Couverture conventionnelle

Lit Double 72" x 90"

Tissage double, complètement lavable. Antimite, non-allergène.

Prix Pascal \$8.95

PRIX DE VENTE \$6.95



Porte accordéon en plastique

Complète avec poignée, rails, guides de nylon et instructions.

Coloris: noyer et beige.

32" x 80"

PRIX DE VENTE \$3.95



Merveilleuse combinaison du chrome et d'un bloc de bois

Tables d'appoints extra larges. Montées sur tubes d'acier chrome patiné et dessus en lamé simili bloc de bois. Dim.: 15" x 19" x 19".



Prix Pascal \$39.95

PRIX DE VENTE \$18.88

NO. BT620

Style décorateur Persiennes de fenêtres

Persiennes de fenêtres en pin, modèles décoratifs à lames mobiles.

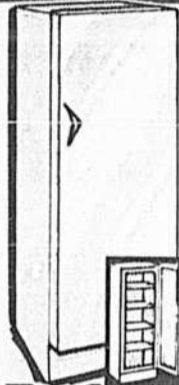
Largeur	Hauteur 16"	Hauteur 20"	Hauteur 26"	Hauteur 29"	Hauteur 32"	Hauteur 36"
7"			\$3.69	\$4.49	\$4.99	
8"	\$2.59	\$3.19	\$4.19	\$4.59	\$5.19	\$5.79
9"	\$2.89	\$3.59	\$4.69	\$5.19	\$5.79	\$6.29
10"	\$3.19	\$3.99	\$5.19	\$5.79	\$6.79	\$7.19
12"			\$6.39	\$6.99	\$7.69	\$8.69

Armoire pratique Émaillée Blanc

D'une construction robuste. Idéales pour ranger vos réserves d'aliments, votre linge, ou autres articles ménagers. Étagères amovibles.

60" de haut. - 19" de larg. 12" de prof.

PRIX PASCAL \$39.95



No. 24610 Lit de camp pliant

24" x 72" - 4 pieds et support central, matelas de 1/2 pouce recouvert de coton d'un côté et de l'autre de vinyle.

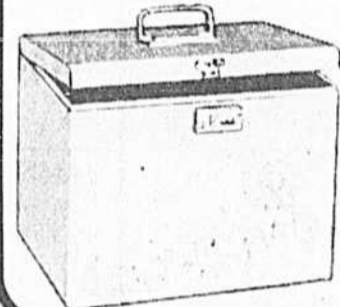
PRIX DE VENTE \$21.88



Modèle 3101 Classeur personnel "Commodore"

Avec poignée de métal et clé. Complet avec diviseurs et index de classement. Gris.

PRIX DE VENTE \$6.95



Plastique de vinyle robuste Panneaux ondulés

Pratiquement indestructible - Flexible - Prévu pour les températures élevées et basses. Vert, transparent, orange, blanc et jaune.

26" x 96"

PRIX PASCAL \$3.49

LA FEUILLE

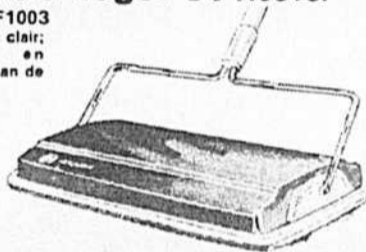


Balai ultra-léger De Hoover

Modèle No. F1003 Couleur rouge clair; pare-chocs en caoutchouc; un an de garantie.

Prix Pascal \$12.95

SPECIAL \$9.88



Chaise chromée

À dossier et siège capitonnés. Se plie d'une façon compacte. Fermée mesure 2 pouces d'épaisseur seulement.

BAS PRIX PASCAL \$9.95



Spécial Pour les déchets domestiques

26" x 30" 50 par paquet \$2.99

Disponible également paquet de 10 **69¢** le paquet



Lampes à pétrole De Style Ancien

Modèle mural avec réflecteur et support métallique.

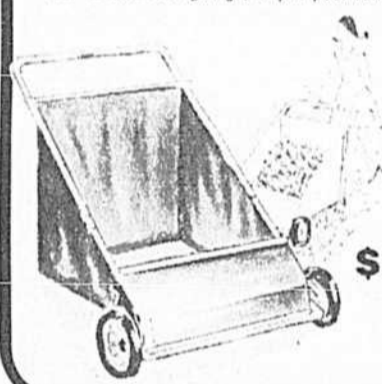
Hauteur 12 1/2" **PRIX SPECIAL \$4.99**



Balayeuse de pelouse

Ramasse rapidement feuilles et brindilles. Ajustement facile des brosses: haut pour la pelouse, bas pour le trottoir ou entrée de garage, se plie pour remisage.

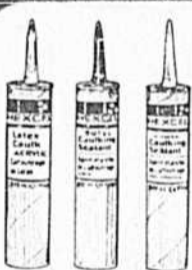
MODÈLE MARK 26 \$39.95 ch.



3 best sellers de Calfeutrage

- Acrylique \$1.29
- Latex
- Butyl

À usage multiple en 3 différentes couleurs .59¢ ch.



Fusil à calfeutrage

Fabrique en acier robuste. Manche à gachette, ressort incorporé. Valable pour cartouches standards.



Poubelle incassable en Super Aubaine

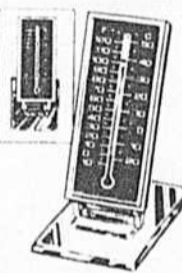
14 gallons **\$7.95**



À Prix Réduit Thermomètre

Mural ou de table en Celsius et Fahrenheit combiné.

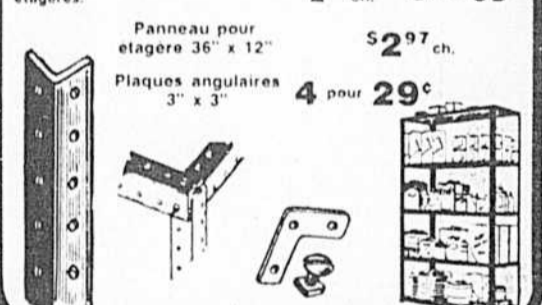
SPECIAL \$1.99



Calibre 12 - 1/8" Robuste Acier Fer angulaire

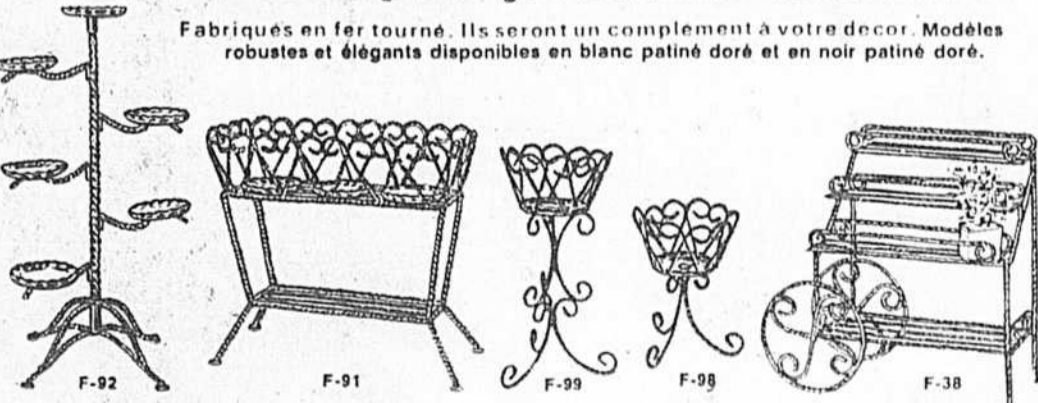
5/16" perforé au centre à tous les 6" de longueur par 12" x 12". Pour renforcer ou réparer aux alentours de la maison et construire des étagères.

\$1.99 ch. Vis et écrous de 5/16" x 3/4" 8 pour 69¢



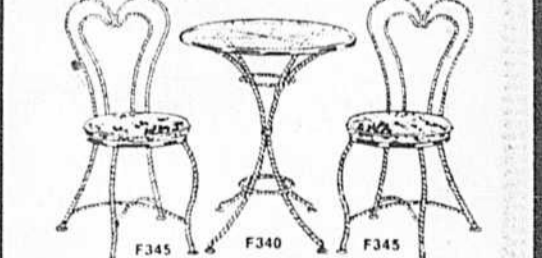
Porte-pots jardinière idéals...

Fabriqués en fer tourné. Ils seront un complément à votre décor. Modèles robustes et élégants disponibles en blanc patiné doré et en noir patiné doré.



Arbre porte-pots 16" x 16" x 42" de haut. **PRIX DE VENTE \$16.99**
 14" x 32" x 29" de haut. **PRIX DE VENTE \$19.99**
 13" x 13" x 26" de haut. **PRIX DE VENTE \$9.99**
 13" x 13" x 17" de haut. **PRIX DE VENTE \$8.99**
 Étalage porte-pots 18" x 18" x 24" de haut. **PRIX DE VENTE \$24.99**

Une idée charmante: le coin-repas de l'été



Ensemble fabriqué en acier tourné extrêmement robuste, enduit de laque blanche cuite au four, à l'épreuve de toutes les températures. Dessus de table (24" diamètre) en métal perforé. Chaises enduites de laque blanche cuite, garnies de coussin de 14" recouvert de vinyle à motif floral. Disponible en deux coloris: bleu et vert Capri ou orange et jaune Hawaii. **PRIX DE VENTE \$69.99** ch. Chaises supplémentaires \$19.99 chacune.

IL Y A UNE SUCCURSALE PASCAL PRÈS DE CHEZ VOUS

CENTRES D'ACHATS

- Place Versailles - 7505 est, rue Sherbrooke
- Boulevard - Pie IX et Jean-Talon est
- Normandie - Boul. de Salaberry
- Dorval - 950 chemin Herron
- Fairview - Pointe-Clair
- Greenfield Park - 473 boul. Taschereau
- Le Carrefour Laval - 3055 Boul. Carrefour

- 353-1150
- 722-6881
- 334-8311
- 831-4291
- 895-8855
- 872-1771
- 887-1220

MAGASINS

- Côte des Neiges et Bedford
- 301 ouest, rue Craig
- 8742 avenue du Parc
- 4833 ouest, rue Sherbrooke
- 4050 rue Wellington, Verdun
- 1493 ouest, rue Ste-Catherine

- 735-2534
- 866-5692
- 274-8453
- 937-3918
- 781-4581
- 935-1156

LIVRAISON MINIMUM \$10.00

CHARGEX OU MASTERCARD



Ça c'est du bon boeuf! Ça c'est des

BOISSON AUX FRUITS

SAVEURS VARIÉES FBI
6 BOUT. 6 OZ **73¢**

CONFITURE DE FRAISES

STEINBERG
POT 9 OZ **59¢**

SOUPE HABITANT

POULET ET NOUILLES
BTE 14 OZ **29¢**

EGG ROLLS

CANTONNAIS,
CONGÈLÉS WONG WING
POT 12 OZ **98¢**

**JAMBON CUIT
TRANCHÉ**
STEINBERG

99¢

CRISTAUX REALEMON

A SAVEUR DE LIMONADE
POT 3 ENV. 3 1/4 OZ **79¢**

BISCUITS SENSATION

LIDO
SAC 12 OZ **63¢**

CHOCOLAT INSTANTANÉ

STEINBERG
BTE 2 LB **\$1.49**

VINAIGRE BLANC

HEINZ
BOUT. 80 OZ **69¢**

JAMBON À TARTINER

CORDON BLEU
BTE 7 OZ **69¢**

DÎNER LANCIA

MAGARONI ET FROMAGE
POT 7 1/2 OZ **22¢**

BEURRE D'ARACHIDES

KRAFT CREMEUX
POT 4 LB **\$3.09**

RELISH SUCRÉE

ORCHARD KING
POT 24 OZ **59¢**

MAÏS EN CRÈME

Canada de fantasiale Niblets
BTE 14 OZ **46¢**

CROUSTILLES

PRINGLE
POT 250 g **\$1.39**

THON BLANC

EN FLOCONS CLOVER LEAF
BTE 6.5 OZ **84¢**

KETCHUP HEINZ

BOUT. 20 OZ **85¢**

BOULETTES DE VIANDE

CORDON BLEU
POT 3 BTES 8 OZ **99¢**

LIMONADE SEALTEST

1/2 GALLON **59¢**

FROMAGE TRANCHÉ

KRAFT
TRANCHES INDIVIDUELLES
POT 1 LB **\$1.43**

DIVAN AU POULET

CONGÈLE STOUFFER
POT 8 1/2 OZ **\$1.48**

"SPOON'N'SERVE"

CONGÈLE RICH
CONT. 24 OZ **79¢**

MARGARINE MOLLE

FOUETTÉE, À L'HUILE DE MAÏS
FLEISCHMAN
POT 1 LB **\$1.05**

PERFORM

POUR CHEVEUX
BOUT 8 OZ **\$1.49**

DÉTERSIF LIQUIDE

ROSE STEINBERG
BOUT. 24 OZ **59¢**

PAINS DE SAVON

STEINBERG
POT DE 3 **59¢**

PÂTE DENTIFRICE

MacLEANS
TUBE 100 ML **59¢**

DÉSODORISANT

ULTRA SEC SECRET
BTE 6 OZ **99¢**

SHAMPOOING

VARIÉ STEINBERG
BOUT. 24 OZ **\$1.29**

BISCUITS

AVEC BRISURES DE CHOCOLAT

STEINBERG
SAC 2 LB **\$1.29**

PAIN DE VIANDE

KAM

REGULIER
BTE 12 OZ **79¢**

RÔTI DE CROUPE

BOEUF ESTAMPILLÉ CANADA CATÉGORIE "A"

COUPE
SILVERSIDE
LA LB

\$1.24

POINTE DE SURLONGE

BOEUF ESTAMPILLÉ CANADA CATÉGORIE "A"

EN BIFTECK
OU RÔTI
LA LB

\$1.64

BOEUF HACHÉ ORDINAIRE

LA LB

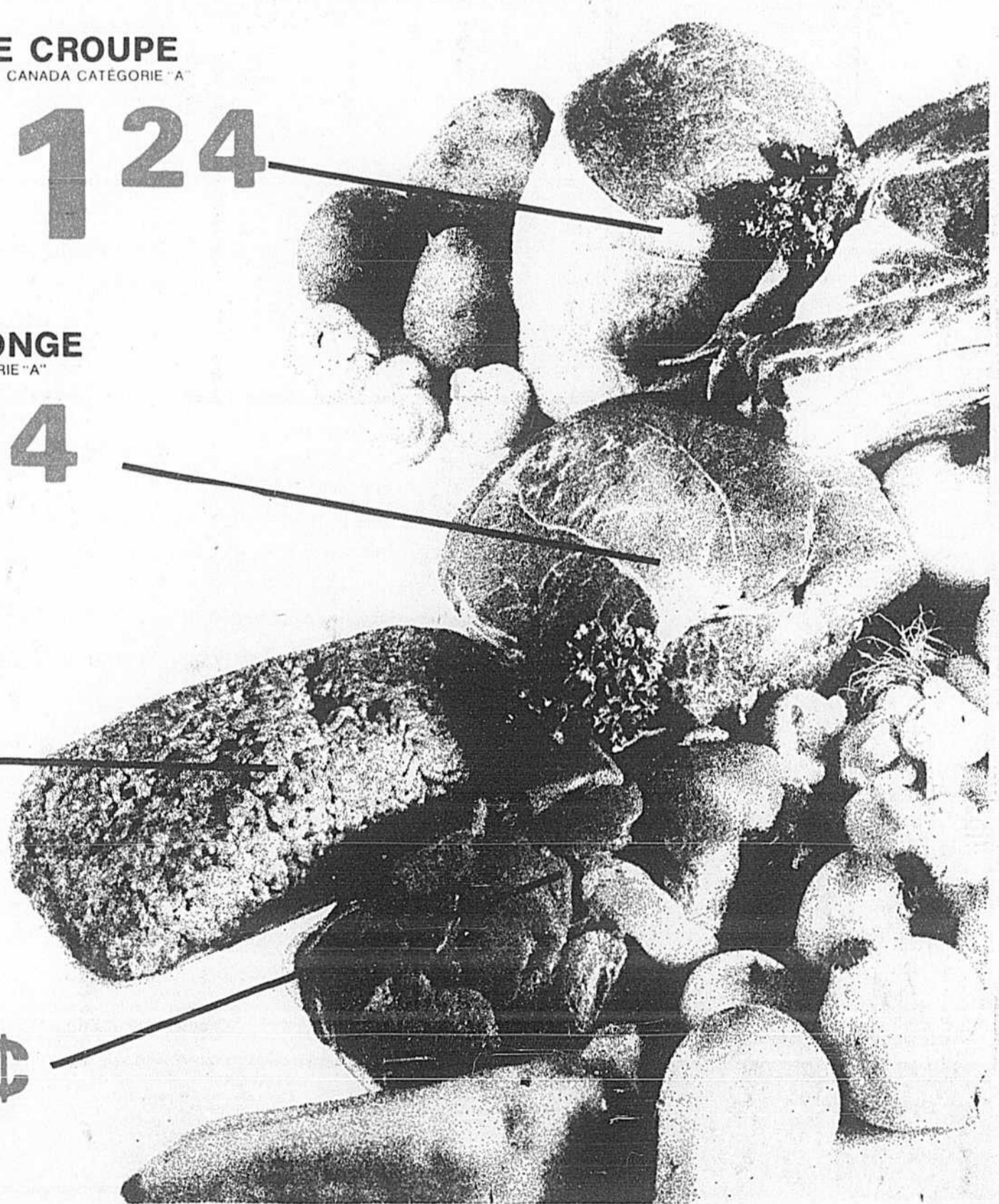
44¢

BOEUF À RAGOÛT

BOEUF ESTAMPILLÉ CANADA CATÉGORIE "A"

DÉSOSSE
LA LB

98¢



bas prix! Ça c'est Steinberg!

BIFTECK DE SURLONGE

BOEUF ESTAMPILLÉ CANADA CATÉGORIE "A"

LA LB **\$ 1 64**

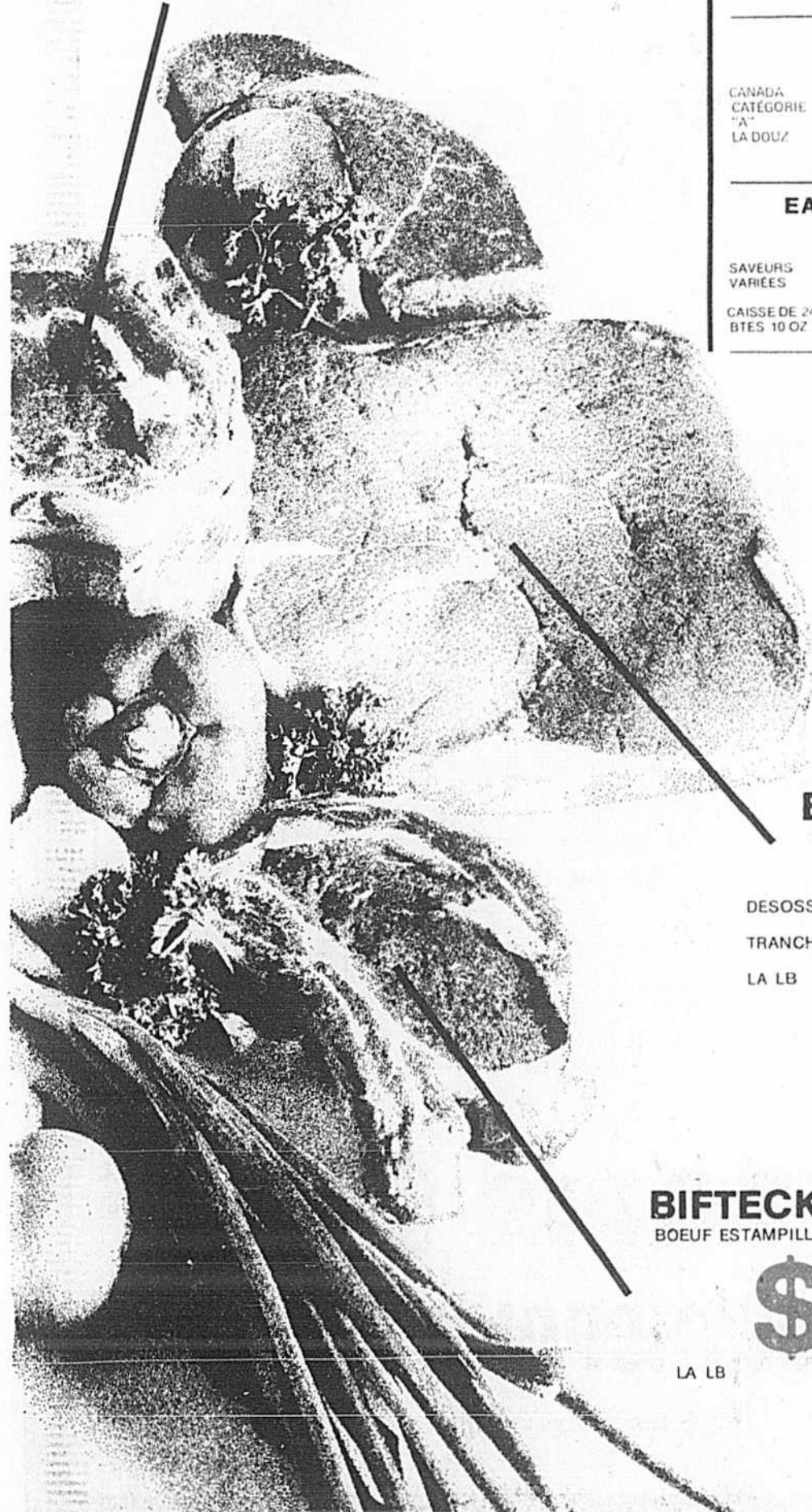
RÔTI de CÔTES NATURE

BOEUF ESTAMPILLÉ CANADA CATÉGORIE "A"

LA LB **\$ 1 64**

AVEC L'OS
DU DOS

LA LB



KETCHUP

STEINBERG

BOUT
25 oz

69¢

CIGARETTES

TOUTES MARQUES POPULAIRES
RÉGULIER KING SIZE

\$ 6 25 \$ 6 35

DÉTERSIF EN POUDRE

BLANC OU BLEU

STEINBERG
SAC 80 OZ

\$ 1 29

OEUFs

GROSSEUR GROS

CANADA
CATÉGORIE
"A"
LA DOUZ

79¢

EAUX GAZEUSES

ICE CASTLE

SAVEURS
VARIÉES
CAISSE DE 24
BTES 10 OZ

\$ 2 79

PAPIER de TOILETTE

BOUTIQUE DELSEY

COULEURS
VARIÉES
PQT 2 ROUL.

49¢

BRIQUETTES de CHARBON

STEINBERG

SAC
10 LB

\$ 1 59

GÂTEAU AUX FRUITS

BANQUET

1 LB

69¢

Boulangerie

ROULÉ AU CHOCOLAT

STEINBERG

10 OZ
CHACUN

49¢

TARTE POMME-RAISINS

STEINBERG
20 OZ - 8 CH.

69¢

DANOISE AU CAMEL

STEINBERG
14 OZ CH.

85¢

BEIGNES AU MIEL

GLACÉS STEINBERG
PQT
DE 12

69¢

Fruits et légumes

CANTALOUPS

DE CALIFORNIE

CANADA
NO. 1

GROSSEUR 12
CHACUN

49¢

MAÏS SUCRÉ

CULTURE CANADIENNE

CANADA
No 1

10 POUR

98¢

PIMENTS VERTS

du New Jersey

CANADA
No 1
LA LB

45¢

POMMES GRANNY SMITH

D'AFRIQUE DU SUD

CANADA DE FANTAISIE

LA LB

38¢

Produits non comestibles

BOL À SALADE

EN BOIS NATUREL OU NOYER
(10" ch. \$3.59)

6" CH. **89¢**

VERRES À JUS

MOTIFS DE FRUITS

6" OZ - PQT DE 4

\$ 2 29

OLD FASHION
7 OZ - PQT DE 4

\$ 2 49

HIGH BALL
12 OZ - PQT DE 4

\$ 2 69

BIFTECK DE RONDE

BOEUF ESTAMPILLÉ CANADA CATÉGORIE "A"

DESOSSE

TRANCHE ENTIÈRE

LA LB

\$ 1 24

BIFTECK DE CÔTES

BOEUF ESTAMPILLÉ CANADA CATÉGORIE "A"

LA LB

\$ 1 88

Côte boeuf
et bas prix...
Oui,
Steinberg
est de
votre côté.

Les produits comestibles annoncés
sont également disponibles chez
BEAUCOUP, CARREFOUR LAVAL.

Les prix indiqués dans cette annonce sont valables jusqu'à la
fermeture des magasins mardi de la prochaine semaine, dans la
région métropolitaine.
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Pas de vente aux marchands.
Si un article annoncé cette semaine venait à manquer en rayon,
demandez un bon garant de prix au comptoir d'information.

LES MAUX DE NOTRE LANGUE

PAR PIERRE BEAUDRY
(collaboration spéciale)

Un grand pas

J'ai publié samedi une lettre du directeur du service du transport de la CTCUM, M. Guy-P. BLAIN, confirmant que tous les panneaux de cet organisme qui affichent "Pas d'arrêt — zone de touage" seraient corrigés d'ici octobre, et remplacés par d'autres disant: ARRÊT INTERDIT — ZONE D'ÉLEVEMENT DES VÉHICULES EN INFRACTION".

Devant l'importance de cet engagement, je m'étais contenté d'un simple préambule: "J'ai le plaisir, disais-je, de présenter à mes lecteurs une des plus belles lettres que j'aie jamais reçues". Mais aujourd'hui, je tiens à remercier publiquement non seulement M. BLAIN mais aussi le président de la Communauté urbaine de Montréal, M. Lawrence HANIGAN pour le rôle que chacun a joué dans cette importante décision.

Dieu sait depuis combien de temps le mot "touage" était ancré dans nos moeurs. Dieu sait combien de courage il a fallu pour nous en débarrasser. Ce geste est donc trop significatif pour que je néglige de lui donner toute la publicité qu'il mérite.

D'ailleurs, on m'apprend déjà qu'à Saint-Léonard, où l'on s'apprêtait à mettre en place des panneaux du même genre, on a décidé de suivre le bon exemple de la CTCUM. Mais ce n'est pas tout. Après un coup de barre aussi vigoureux, tous les espoirs sont permis en ce qui concerne la correction de notre affichage public. Qui sait, nous verrons peut-être enfin l'élimination de cette monumentale erreur que constitue aux coins de nos rues le mot "arrêt" comme "traduction" du mot STOP, français depuis deux cents ans?

Rappel du jour

On écrit confortable en français et confortable en anglais. Mais la différence ne s'arrête pas là. En anglais, tant les personnes que les choses peuvent être "confortable", tandis qu'en français seules les choses peuvent être confortables: les personnes, elles, se sentent A L'AISE (ou, tout simplement, BIEN) — (Chronique du 1 février 1975).



telephoto UPI

Louis Giscard d'Estaing, le fils du président de la République française a passé quatre semaines aux États-Unis et il en a profité pour aller à la plage, incognito. Il est rentré à Paris hier, sans que la plupart des gens qu'il a rencontrés se doutent de sa véritable identité. Il se présentait comme étant "Louis, un étudiant français".

Giscard fils incognito aux États-Unis

NARRAGANSETT. Rhode Island (UPI) — Louis Giscard d'Estaing, le fils du président de la France, a passé quatre semaines de vacances aux États-Unis, incognito et est rentré à Paris hier.

Il a visité Washington, passé cinq jours au congrès démocrate à New York et travaillé deux semaines dans une banque.

Parmi les personnes qui l'ont rencontré, peu nombreuses étaient celles qui savaient qu'il était le fils du président de la République française.

Le jeune homme de 18 ans était l'hôte de M. et Mme Bruce Sundlun, à Providence. Il a expliqué qu'il ne voulait pas être considéré comme un représentant de son père. Malgré tout, le président Ford l'a reçu à la Maison-Blanche le mois dernier.

Louis Giscard d'Estaing a rarement utilisé son nom de famille. Lorsqu'on le lui demandait, il le disait si rapidement que ses interlocuteurs ne le comprenaient pas.

Il est parti comme il est venu, seul, sans garde du corps.

TAPIS MÉTROPOLITAIN



PLUS DE 2000 ROULEAUX DE MARQUES RECONNUES EN MONTRE

ESCOMPTES DE TAPIS EXCEPTIONNELS

sur ces GROUPES DE TAPIS À PRIX SPÉCIAL TANT QU'IL EN RESTERA

- 100% NYLON VELOURS. Reg. 8.95
- POILS LONGS MULTICOLORES. Reg. 8.95
- TAPIS IMPRIMÉ. Reg. 8.95
- TAPIS COMMERCIAL ROBUSTE. Reg. 9.95

UN SEUL BAS PRIX
\$695
v. car.

RABAIS
de 26% à 50%

- POILS LONGS, 2 TONS, ord. 8.95
- ENVERS CAOUTCHOUC
- TAPIS DE CUISINE IMPRIMÉ, ord. 8.95
- TAPIS COMMERCIAL, ord. 7.95
- TAPIS 2 TONS À MOTIFS, ord. 7.95

UN SEUL BAS PRIX
\$595
v. car.

- SPLUSH CISELÉ.
- TONS VARIÉS. Reg. 11.25
- NYLON VELOURS À MOTIFS. Reg. 11.95
- SPLUSH ULTRA DENSE. Reg. 11.95
- PROPYLON TORSADÉ. Reg. 12.95
- QUELQUES TEINTES EN STOCK

UN SEUL BAS PRIX
\$895
v. car.

- TAPIS NYLON.
- TONS VARIÉS. Reg. 9.95
- TAPIS DE CUISINE
- LONGUE DURÉE. Reg. 10.05
- POILS ULTRA LONGS. Reg. 10.95
- SPLUSH CISELÉ. Reg. 15.95

(vraie aubaine)
UN SEUL BAS PRIX
\$795
v. car.

- NYLON CISELÉ.
- À MOTIFS. Reg. 14.95
- SUPERBE NYLON SPLUSH. Reg. 12.95
- SPLUSH CISELÉ, 2 TONS. Reg. 11.95
- NYLON SPLUSH, 2 TONS. Reg. 11.95

UN SEUL BAS PRIX
\$995
v. car.

CROSSLEY-KARASTAN

- Nous avons le choix complet de ce fabricant de tapis renommé
- EMPEREAU
 - BOLERO
 - LANVEAU
 - ADONEAU
 - FINE ARTS
 - EXCELLENCY
- Toutes ces qualités sont disponibles à prix défiant toute concurrence

VOTRE PRIX EST GARANTI POUR 100 JOURS

Si dans les 100 jours qui suivent votre achat, vous réussissez à obtenir un meilleur prix chez un autre détaillant, nous vous rembourserons la différence, plus 10%.

INSTALLATION GARANTIE

AUCUN COMPTANT REQUIS:

Premier paiement à 45 jours de la date d'achat sur plan de paiements différés.

SERVICE À DOMICILE GRATUIT

Si vous ne pouvez passer aux entrepôts, faites appel à notre service à domicile gratuit



254-4524



N'OUBLIEZ PAS DE VISITER NOTRE DÉPARTEMENT "PAYEZ ET EMPORTEZ."

PLUS DE 3000 COUPONS

PRIX DE LIQUIDATION

RABAIS JUSQU'À 50%

LES PLUS BAS PRIX SUR LES MARQUES LES PLUS RÉPUTÉES

- CROSSLEY
- HARDING
- KARASTAN
- VENTURE
- ARMSTRONG
- CELANESE
- CARAVELLE
- CORONET
- OZITE
- SENECA
- BARRYMORE
- BURLINGTON
- PEERLESS
- BKM

OUI, nous avons le plus grand choix de couleurs dernier cri

aussi **MOQUETTES IMPORTÉES EN VENTE**



"Je vous garantis personnellement une entière satisfaction".

J.P. Chytil
Président de Tapis Métropolitain

TAPIS MÉTROPOLITAIN

"Les spécialistes du tapis"

MONTREAL
6925 est. rue Jean-Talon (entre boul. Langelier et Galeries d'Anjou)

DORVAL
2350, boul. Hymus (à l'est du boul. des Sources en face de Bouclair)

BROSSARD
1875, rue Panama (à l'angle du boul. Taschereau, une rue à l'est du pont Champlain)

LAVAL
1775 ouest, boul. St-Martin (à l'est du boul. Le Corbusier)

OUVERT TOUTS LES JOURS JUSQU'À 18 HEURES
• JEUDI ET VENDREDI JUSQU'À 21 HEURES • SAMEDI JUSQU'À 17 HEURES

Un seul numéro
254-4524

Stade du IVe siècle mis au jour

ATHENES (AP) — Une partie d'un stade datant du IVe siècle avant Jésus-Christ a été mise au jour au cours d'excavations à Némée, au sud de Corinthe, a annoncé, hier, le département de l'archéologie.

Le long du stade, on a également découvert les fondations d'importantes constructions comprenant, apparemment, d'autres installations sportives, des thermes pour les athlètes et un réservoir d'eau.

Plus loin, on a retrouvé des pièces d'argent et de cuivre, des piédestaux de statues et d'autres objets moins importants.

La partie en courbe du stade de Némée avait déjà été mise au jour il y a quelque temps. C'est là que se déroulaient les Jeux de Némée, l'une des quatre grandes fêtes panhelléniques, tous les deux ans. Selon la légende, c'est là qu'Hercule tua le lion géant qui terrorisait les campagnes.

Par ailleurs, 40 sépultures datant des IIIe et IVe siècles avant Jésus-Christ ont été découvertes en débris des murs de Mytilène, sur l'île de Lesbos, dans le nord de la mer Egée.

Elles contiennent des restes de squelettes et d'intéressants ornements personnels.

Le boeuf musqué américain a survécu en URSS

MOSCOU (UPI) — Heureux comme Ulysse... Le jeune boeuf musqué, une espèce très rare dont il reste sans doute moins d'un millier d'exemplaires dans le Grand Nord, qui avait disparu depuis un an de l'environnement de la réserve zoologique soviétique du lac Taimir, dans le grand nord sibérien, est revenu, annonce l'Agence Tass.

C'est une histoire qui aurait sans doute inspiré des écrivains comme Jack London ou Curwood.

Le boeuf musqué ou ovidos est une espèce disparue en URSS et dont quelques troupeaux subsistent encore en Alaska et au Groenland.

L'année dernière, une vingtaine d'exemplaires de ces grands bovins, aux torses puissants et aux cornes lourdes et menaçantes, a été offerte par les États-Unis à l'URSS. Ces grands ruminants, rescapés des ères préhistoriques, ont été placés dans une réserve de plus de 1,200 hectares dans la région du lac Taimir, dans la presqu'île du même nom, en bordure de la mer de Laptev.

Or, l'un des jeunes mâles, a disparu de la réserve en automne dernier. Des recherches furent menées sans succès et abandonnées, fin novembre, lorsque la grande nuit arctique tomba sur la Toundra. Il a succombé de faim, ou a été la proie des loups qui sont encore nombreux dans le grand nord sibérien, se sont dit les spécialistes zoologiques soviétiques découragés.

Or, rapporte l'Agence Tass, quelle ne fut pas la surprise de ces mêmes zoologues, de voir, un beau matin de juillet de cette année, leur fugitif brouter calmement l'herbe tendre de la réserve qu'il avait quitté il y a près d'un an. L'ovidos était revenu, plus grand, plus robuste, plus lourd. Il avait parfaitement survécu par lui-même. Cette expérience a redoublé les espoirs des spécialistes soviétiques qui espèrent maintenant voir prochainement des naissances à la réserve. Ils se proposent, si les jeunes veaux sont robustes, de les lâcher en pleine nature pour qu'ils reprennent l'existence sauvage et naturelle qui leur il y a... des siècles.

pour la rentrée... direction



OFFRE SPECIALE
WOOLCO
POUR COMBATTRE L'INFLATION

Chaise et bureau semi-ministre en érable

Meubles au beau fini naturel, de style colonial. Modèle doté de 3 tiroirs spacieux. 16" x 44" x 30".

Prix special Woolco:

99⁹⁶ chac.

CHAISE en sus 32.96

Prix courant Woolco: BUREAU, 114.95
Prix courant Woolco: CHAISE, 37.95

Meubles style canadien pour la chambre des garçons

Commode double
16" sur 44" sur 30" de hauteur

chac. **139⁹⁵**

Miroir
24" sur 42" de hauteur

chac. **29⁹⁵**

Chiffonnier 4 tiroirs
16" sur 29" sur 38" de hauteur

chac. **109⁹⁵**

Ces prix sont en vigueur jusqu'à samedi le 7 août ou jusqu'à épuisement des stocks.

Table de chevet

12" sur 14" sur 25" de hauteur

chac. **49⁹⁵**

Lit de marin

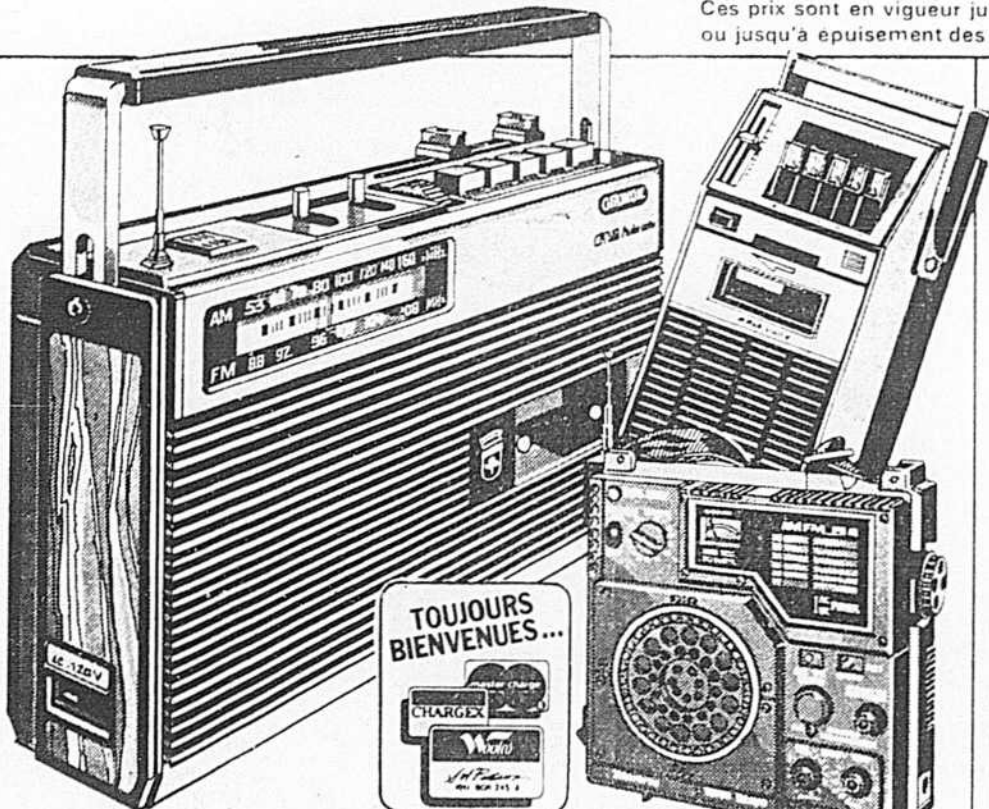
Lit doté de 3 tiroirs de 20" sur 23" et d'un matelas à 252 ressorts et recouvrement pique

lens **229⁹⁵**

Chiffonnier 3 tiroirs bibliothèque

16" sur 28" sur 64"

chac. **159⁹⁵**



Magnétophone à cassettes Radio AM/FM

Modèle peu encombrant, de qualité supérieure, fabriqué par Grundig, muni d'un microphone à condensateur, d'un dispositif d'arrêt automatique, d'un interrupteur de réglage du niveau d'enregistrement, d'un éjecteur et d'une superbe radio AM/FM. Enregistre sur courant alternatif ou sur piles. Piles en sus.

68⁸⁷

Magnétophone à cassettes ca cc

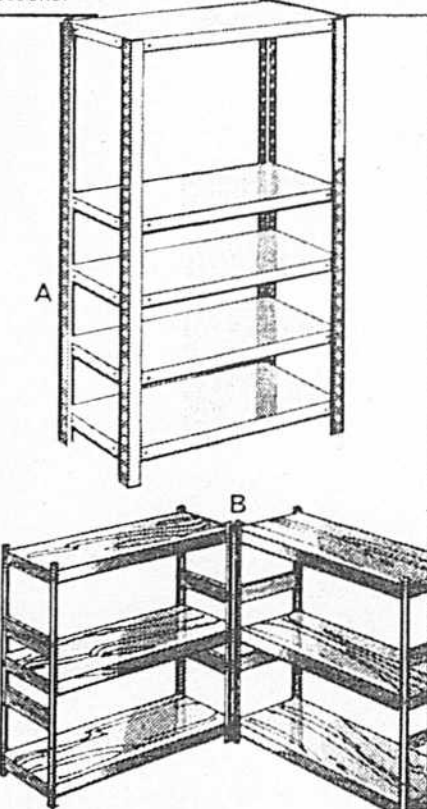
Modèle présentant entre autres les caractéristiques suivantes: microphone à condensateur et autoplacement de niveau d'enregistrement.

27⁸⁷

Radio All Nations à bandes multiples

Présente les caractéristiques suivantes: cadran à voyant, réglage silencieux, antenne, commande automatique de fréquence et casque d'écoute. Fonctionne sur ca cc.

34⁹⁷ chac.



Étagères à 5 tablettes

A. Modèle très résistant, ton en bois son, à piètement noir. 36" sur 12" sur 72" de hauteur.

chac. **21⁹⁴**

Étagères à 6 tablettes

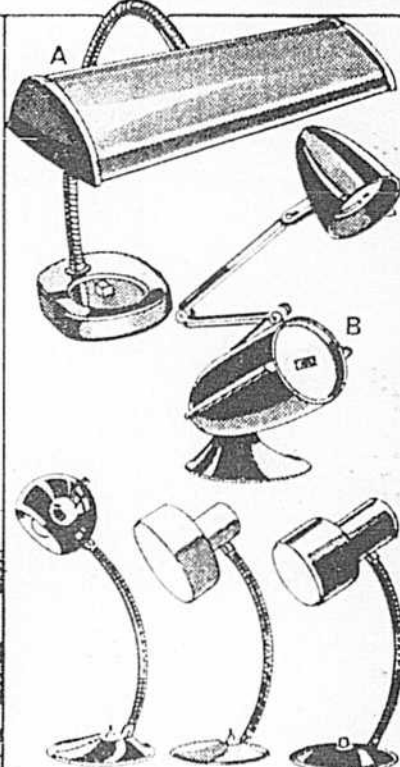
B. Modèle en acier fini bois veiné. 27" sur 11" sur 54" de hauteur.

chac. **15⁴⁹**

Étagères à 3 tablettes

Hors photo. Modèle en acier fini bois, à piètement noir. 24" sur 11" sur 24" de hauteur.

chac. **7²⁰**



Lampe de bureau

A. Réglage de la lumière à forte et faible intensité. Donne une lumière blanche comme celle du jour. Blanc et noir.

chac. **6⁸⁸**

Lampe 18" à tube fluorescent

B. En métal, tige flexible. Ampoule 15 watts incluse. Brun.

chac. **12⁸⁸**

Lampes à tige en col de cygne

AU CHOIX

chac. **13⁶⁶**

Les vrais gourmets l'apprécient!
L'huile d'olive espagnole.

LES GRANDS MAGASINS



BROSSARD
PLACE PORTOBELLO
7700, boul. Taschereau
au point Champlain

LAVAL
CENTRE LAVAL
6100, boul. de l'Université
à l'ouest de l'avenue de la Concorde

SAINT-LEONARD
CENTRE LANGELIER
7443, boul. Langelier
à l'ouest de l'avenue de la Concorde

KIRKLAND
PLAZA SAINT-CHARLES
3121, boul. Saint-Charles
à l'ouest de l'avenue de la Concorde

LONGUEUIL
CENTRE CENTREVILLE
Boul. René-Thériault
à l'ouest de l'avenue de la Concorde

ST-LAURENT
CENTRE LE BAZAR
3166, Côte Vertu (Avenue 147)
à l'ouest de l'avenue de la Concorde

ST-JEAN
LES GALERIES RICHELIEU
878, boulevard
de la Concorde

LA SALLE
CENTRE LE CAVALIER
8248, boul. Champlain
à l'ouest de l'avenue de la Concorde

VALLEYFIELD
CENTRE VALLEYFIELD
38, Dufferin Place
à l'ouest de l'avenue de la Concorde

RENTIGNY
LES GALERIES RIVE NORD
100, boul. René
à l'ouest de l'avenue de la Concorde

ROSEMERE
PLACE ROSMERE
401, boul. LaSalle
à l'ouest de l'avenue de la Concorde

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI et MERCREDI: De 9.00 a.m. à 6.00 p.m. JEUDI et VENDREDI: De 9.00 a.m. à 9.00 p.m. — SAMEDI: De 9.00 a.m. à 5.00 p.m.

Réseau de trafic de drogue démantelé

WASHINGTON (UPI) — Les autorités américaines ont annoncé hier le démantèlement d'un réseau international de contrebande de cocaïne qui opérait entre la Bolivie, l'Espagne, le Canada et les États-Unis.

L'organisation, formée de citoyens américains, boliviens, canadiens et cubains, se serait livrée en deux ans et demi au trafic de 17 kilos de cocaïne pure, d'une valeur commerciale de \$7,8 millions.

Cinq membres du réseau ont été arrêtés dans la région de Washington et 18 autres, en fuite, dont deux Canadiens, sont recherchés sous l'accusation d'avoir conspiré pour fabriquer, importer et vendre de la cocaïne.

Le service américain de contrôle des drogues précise que les accusés importaient la cocaïne dans les talons de leurs chaussures, dans les épaulettes de leurs vestons, ainsi que dans des bouteilles d'alcool remplies d'une solution de cocaïne puis rescellées.

Les deux Canadiens sont activement recherchés par la Gendarmerie royale. Il s'agit de Barry Metcalf, 30 ans, et Andrew Cook, 36 ans, tous deux de Vancouver.

Par ailleurs, trois jeunes femmes ont été arrêtées hier à leur arrivée à Miami à bord d'un avion venant de Quito, Equateur, et l'on a trouvé sur deux d'entre elles de la cocaïne d'une valeur de \$2 millions. Crystal Sanders, 21 ans, et Paulette Walters, 27 ans, toutes deux de Chicago, avaient dissimulé la drogue à l'intérieur de leur gaine. La troisième, Alfreda Stowers, 28 ans, de Détroit, a été accusée de compléto.

En dépit de la quantité assez importante de cocaïne trouvée sur les deux jeunes femmes, leurs vêtements n'avaient pas paru particulièrement volumineux aux agents des douanes. Un porte-parole a déclaré que c'était le "sixième sens" qu'acquiescent les douaniers qui les avait avertis.

Le "Nautilus" effectue des recherches dans la mer Egée

ATHENES (AFP) — Le navire océanographique de la marine de guerre grecque "Nautilus" a appareillé lundi de la rade de Salamis en direction du nord de la mer Egée afin d'y effectuer des recherches océanographiques, annonçait-on hier, de source autorisée.

Ces recherches ont lieu en même temps et dans la même région que celles qu'effectue le navire turc "Mta Sismik-1", ajoutait-on, de même source.

Selon la presse athénienne, la présence du "Nautilus" en mer Egée constitue une contre-offensive grecque, répondant aux recherches provocantes du "Sismik-1" et à la guerre des nerfs déclenchée par Ankara.

Construit dans les chantiers navals grecs en 1975, le "Nautilus" (1.200 tonnes) est équipé d'instruments et appareils perfectionnés lui permettant de procéder à des recherches océanographiques et hydrographiques approfondies.

Des "pacemakers" défectueux

MINNEAPOLIS (AP) — Les médecins canadiens et américains ont été avertis que près de 9.800 "pacemakers" fabriqués en 1975 par la société Metronic risquent d'avoir des courts-circuits par suite de fuites de leurs piles.

Aucun accident n'a été signalé jusqu'à présent chez les malades qui les portent implantés dans leur poitrine mais ce défaut a été constaté sur 371 des appareils fabriqués entre avril et juillet 1975.

Les noms des malades portant les appareils défectueux ont été fournis aux médecins afin qu'ils puissent décider eux-mêmes si ce défaut présente un danger ou non pour eux.

Dans les séries fabriquées après juillet 1975, ce défaut n'existe pas, grâce à l'emploi de piles améliorées.

pour la rentrée... direction



brother

Modèle 661

Machine à coudre zig-zag robuste avec mallette

Cette machine à coudre zig-zag fait les points invisibles pour des ourlets finis professionnellement. Elle fait les points droits et les points zig-zag et ne nécessite aucun accessoire pour coudre les boutons et faire les boutonnières. Complète, avec trousse d'accessoires, livret d'instructions et mallette portative.

\$97

l'ens.

Prix en vigueur jusqu'au samedi 7 août ou jusqu'à épuisement du stock.

Aliments prêts à emporter



Boeuf fume

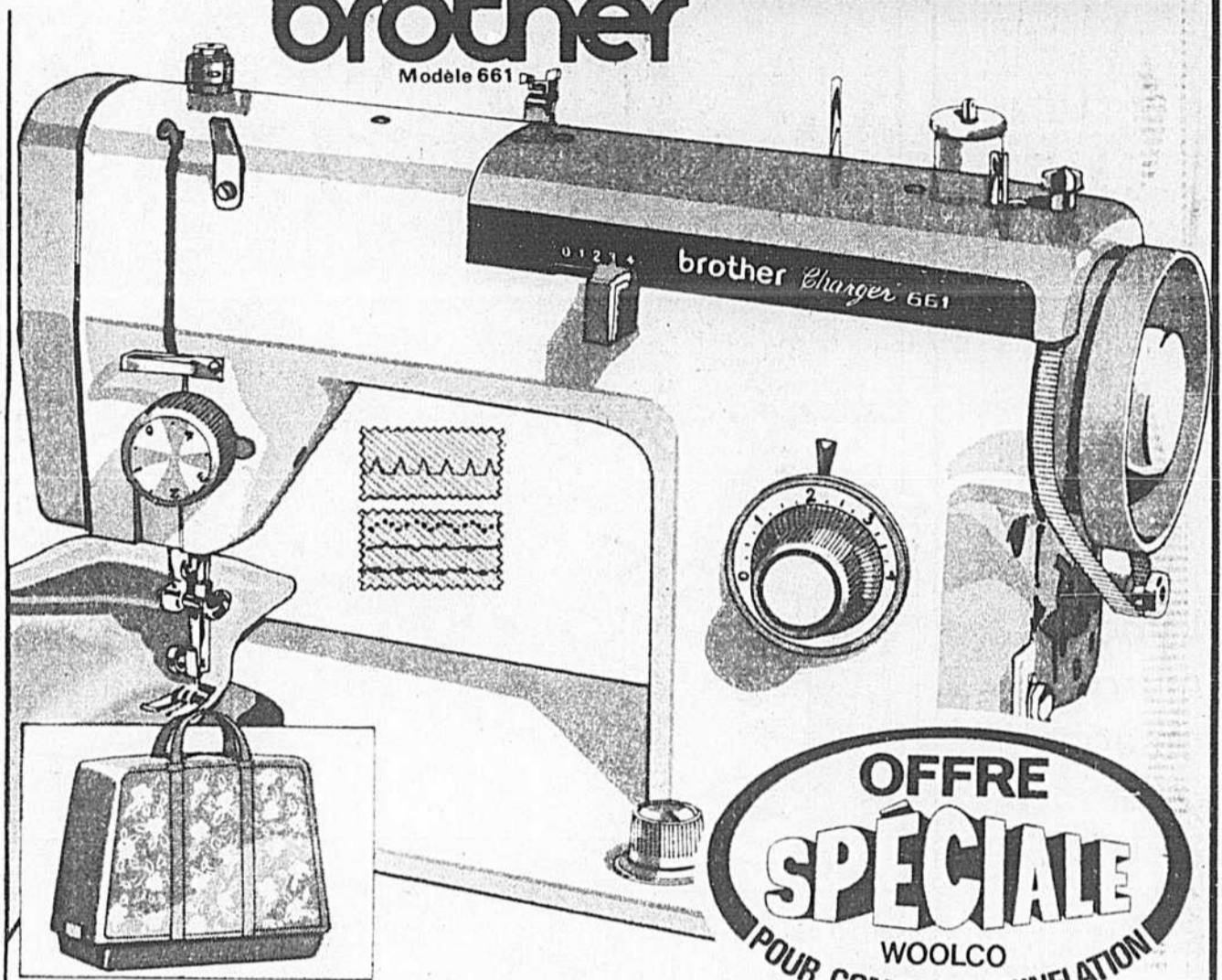
Frais et succulent, à un prix qui vous met l'eau à la bouche! Approuvé par le gouvernement fédéral.

PRIX WOOLCO lb 2¹⁹

Shortcake aux fraises

Un de plus délicieux que ce gâteau à la vanille, généreusement garni de fraises et de crème fouettée! Servez-en comme dessert le soir... toute la famille s'en lèche les lèvres!

PRIX WOOLCO 2 pour 1⁴⁹



OFFRE SPÉCIALE
WOOLCO
POUR COMBATTRE L'INFLATION!

A

B

C

D

TOUJOURS BIENVENUES...

Jolis nécessaires d'arts domestiques

Tableaux à broder à cadre ovale

A. Motif imprimé sur toile de coton, fil en 100% laine, aiguille et instruction. 5" x 7"

l'ens. **3.69**

Assortiment d'ens. de tableaux

B. Motif imprimé sur toile de coton, fil en 100% laine, instructions. 6" x 12"

l'ens. **4.49**

Ens. à broder décoratifs

C. Motif imprimé sur toile pure, fil en acrylique Orlon, aiguille, instructions.

l'ens. **3.86**

Taies d'oreillers à broder

D. Toile de 100% coton imprimée. Motifs divers. Blanc seulement. 19" x 31"

l'ens. **3.29**

tissus



Double maille 60" à prix avantageux

Tricot double de polyester Fortrel durable, facile à coudre. Idéal pour robes, vêtements sport et vêtements d'enfants. Laver sécher.

la verge **1.76**

Shetland brosse 45"

Tissu mixte de 50% coton 50% polyester pour la confection de blouses. Lavable, séchable à la machine. Imprimés floraux, écossais, rayures fantaisie.

la verge **2.46**

Gabardine de polyester 58"/60"

Twill durable, facile d'entretien, idéal pour vêtements sports. Lavable, séchable par égouttement. Teintes d'automne.

la verge **3.76**

Similifourrure 60" tout usage

Tissus à peluche épaisse en tons pastel 100% acrylique Orlon à envers 100% polyester. Pour manteaux, jets, housses d'oreillers.

la verge **5.96**

Velours extensibles 60"/62"

Choix de 2 tissus: velours de 100% coton peigné "Dan River" ou mélanges coton et polyester. Lavables à la machine.

la verge **5.96**

Tricot double "Ponti De Roma" 60"

En polyester 100% Fortrel. Lavable, séchable par égouttement. Teintes automnales.

la verge **2.96**

Tissu teint par fil 45"

Un tissu léger, semi-transparent de 50% coton 50% polyester idéal pour blouses. Vaste choix de motifs rayés et écossais. Lavable, séchable à la machine.

la verge **2.46**

LES GRANDS MAGASINS

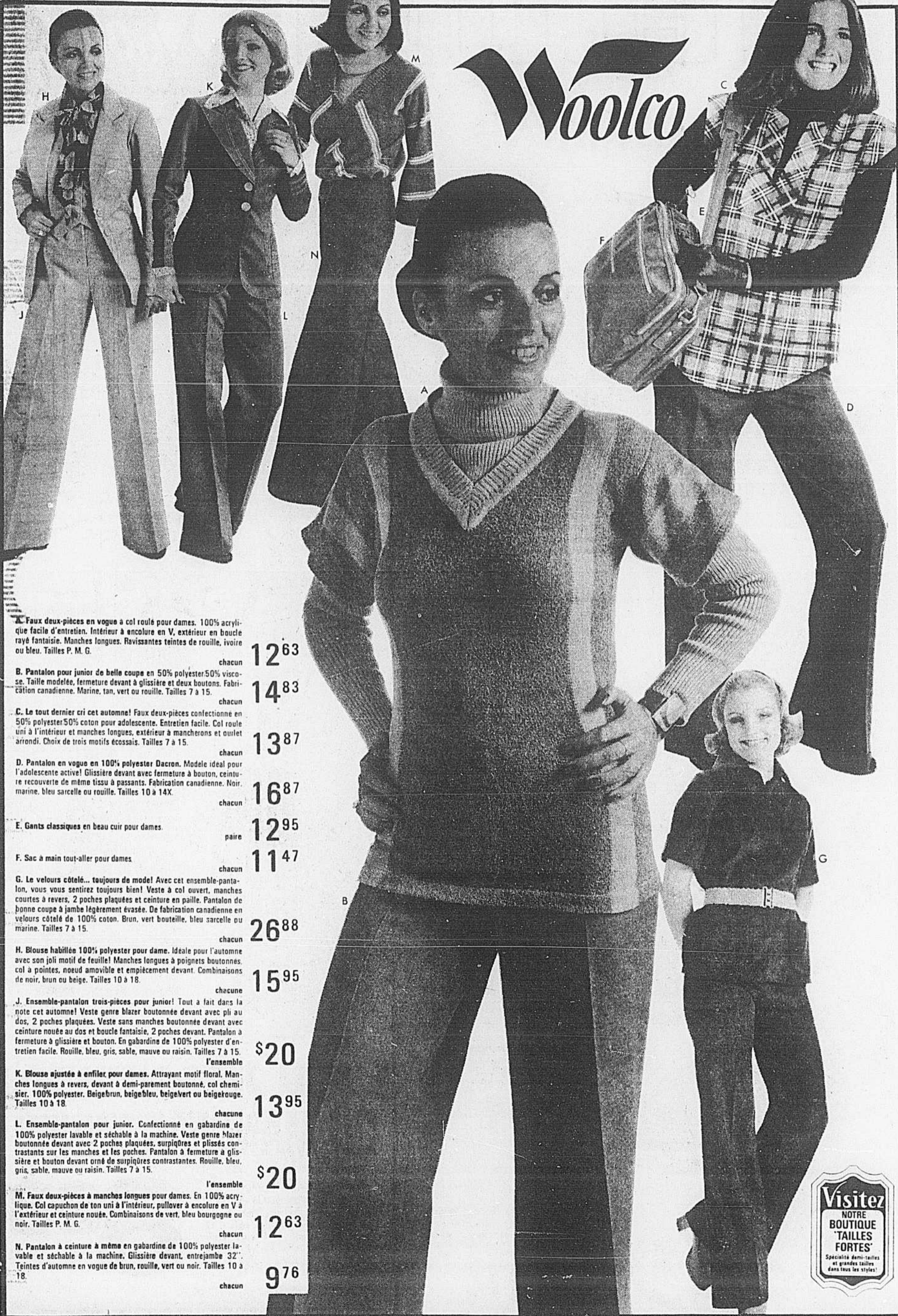


- BROSSARD
PLACE PORTOBELLO
7700, boul. Taschereau
et part Champlain
- LAVAL
CENTRE LAVAL
Secteur 81 de l'Université
Santerre et boul. Saint-Martin
- SAINT-LEONARD
CENTRE LANGELIER
7445, boul. Langley
et Jean-Talbot est
- KIRKLAND
PLAZA SAINT-CHARLES
Secteur 31 de la Transcanadienne
et boul. Saint-Charles
- LONGUEUIL
CENTRE CENTREVILLE
Boul. René-Thériault
et Coré-Poirer
- ST-LAURENT
CENTRE LE BAZAR
3180, Côte Vertu (Rue 143)
Transcanadienne secteur 38
- ST-JEAN
LES GALERIES RICHELIEU
516, boulevard
de Bonaventure
- LASALLE
CENTRE LE CAVELIER
2742, boul. Clompain
LaSalle
- VALLEYFIELD
CENTRE VALLEYFIELD
38, Suffolk Road
Valleyfield
- REPENTIGNY
LES GALERIES RIVE NORD
106, boul. Rive
Repentigny
- ROSEMERE
PLACE ROSEMERE
481, boul. Labelle
Rosemère

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI: 9:00 a.m. à 6:00 p.m. MERCREDI, JEUDI: 9:00 a.m. à 9:00 p.m. SAMEDI: 9:00 a.m. à 5:00 p.m.

AUTOMNE 76

Woolco



- A. Faux deux-pièces en vogue à col roulé pour dames. 100% acrylique facile d'entretien. Intérieur à encolure en V, extérieur en boucle rayé fantaisie. Manches longues. Ravissantes teintes de rouille, ivoire ou bleu. Tailles P. M. G. chacun 12⁶³
- B. Pantalon pour junior de belle coupe en 50% polyester 50% viscose. Taille modelée, fermeture devant à glissière et deux boutons. Fabrication canadienne. Marine, tan, vert ou rouille. Tailles 7 à 15. chacun 14⁸³
- C. Le tout dernier cri cet automne! Faux deux-pièces confectionné en 50% polyester 50% coton pour adolescente. Entretien facile. Col roule uni à l'intérieur et manches longues, extérieur à manchons et ouilet arrondi. Choix de trois motifs écossais. Tailles 7 à 15. chacun 13⁸⁷
- D. Pantalon en vogue en 100% polyester Dacron. Modèle idéal pour l'adolescente active! Glissière devant avec fermeture à bouton, ceinture recouverte de même tissu à passants. Fabrication canadienne. Noir, marine, bleu sarcelle ou rouille. Tailles 10 à 14X. chacun 16⁸⁷
- E. Gants classiques en beau cuir pour dames. paire 12⁹⁵
- F. Sac à main tout-aller pour dames. chacun 11⁴⁷
- G. Le velours côtelé... toujours de mode! Avec cet ensemble-pantalon, vous vous sentirez toujours bien! Veste à col ouvert, manches courtes à revers, 2 poches plaquées et ceinture en paille. Pantalon de bonne coupe à jambe légèrement évasée. De fabrication canadienne en velours côtelé de 100% coton. Brun, vert bouteille, bleu sarcelle ou marine. Tailles 7 à 15. chacun 26⁸⁸
- H. Blouse habillée 100% polyester pour dame. Idéale pour l'automne avec son joli motif de feuille! Manches longues à poignets boutonnées, col à pointes, noeud amovible et empiècement devant. Combinaisons de noir, brun ou beige. Tailles 10 à 18. chacune 15⁹⁵
- J. Ensemble-pantalon trois-pièces pour junior! Tout à fait dans la note cet automne! Veste genre blazer boutonnée devant avec pli au dos, 2 poches plaquées. Veste sans manches boutonnée devant avec ceinture nouée au dos et boucle fantaisie, 2 poches devant. Pantalon à fermeture à glissière et bouton. En gabardine de 100% polyester d'entretien facile. Rouille, bleu, gris, sable, mauve ou raisin. Tailles 7 à 15. l'ensemble \$20
- K. Blouse ajustée à enfiler pour dames. Attrayant motif floral. Manches longues à revers, devant à demi-parement boutonné, col chemisier. 100% polyester. Beigebrun, beigebleu, beigevert ou beigeorange. Tailles 10 à 18. chacune 13⁹⁵
- L. Ensemble-pantalon pour junior. Confectionné en gabardine de 100% polyester lavable et séchable à la machine. Veste genre blazer boutonnée devant avec 2 poches plaquées, surpiquées et plissées contrastantes sur les manches et les poches. Pantalon à fermeture à glissière et bouton devant orné de surpiquées contrastantes. Rouille, bleu, gris, sable, mauve ou raisin. Tailles 7 à 15. l'ensemble \$20
- M. Faux deux-pièces à manches longues pour dames. En 100% acrylique. Col capuchon de ton uni à l'intérieur, pullover à encolure en V à l'extérieur et ceinture nouée. Combinaisons de vert, bleu bourgogne ou noir. Tailles P. M. G. chacun 12⁶³
- N. Pantalon à ceinture à même en gabardine de 100% polyester lavable et séchable à la machine. Glissière devant, entrejambe 32". Teintes d'automne en vogue de brun, rouille, vert ou noir. Tailles 10 à 18. chacun 9⁷⁶

Visitez
NOTRE
BOUTIQUE
TAILLES
FORTES
Spécialité demi-tailles
et grandes tailles
dans tous les styles!

\$750,000 d'héroïne saisie à Londres

LONDRES (AFP) — Scotland Yard estimait mardi avoir remporté une victoire spectaculaire dans sa lutte contre la "Triade", une société secrète chinoise aux activités criminelles, en arrêtant dans la nuit de lundi à mardi, à Londres, 14 trafiquants de drogue chinois et en saisissant pour 400,000 livres (environ \$750,000) d'héroïne pure.

Plus de 100 policiers, dont toute la brigade des stupéfiants de Scotland Yard, ont participé à ce raid sans précédent en pleine nuit. Plusieurs appartements de la capitale ont été perquisitionnés tandis qu'une courte poursuite en voiture s'engageait dans l'élégant quartier de Bayswater, le long de Hyde Park, entre policiers et trafiquants.

Avant d'être finalement arrêtés par les policiers, deux trafiquants chinois qui transportaient en voiture plusieurs paquets d'héroïne, ont tenté de s'en débarrasser en la jetant par la fenêtre. Les paquets de drogue furent ramassés par des passants et remis à la police.

Depuis cinq mois, des inspecteurs de Scotland Yard surveillaient étroitement une rue du quartier chinois de Soho, Gerrard Street. Selon la plice, la "Triade" dont le cerveau est à Hong Kong, y a installé le quartier général de son réseau de trafic de drogue en Grande-Bretagne.

Huit kilos de mari dans sa valise

PARIS (AFP) — Les douaniers de l'aéroport Charles de Gaulle à Paris ont découvert, mardi après-midi, 8 kg de cannabis en herbe dans les bagages d'une jeune canadienne venant de Bangkok.

La drogue était dissimulée dans une valise à double fond et à double couvercle. La jeune canadienne, Mlle Debra Elisabeth Gordon, âgée de 19 ans et sans profession est domiciliée à Yarrow, Colombie-britannique. Elle projetait de se rendre à Londres.

Alpinistes asphyxiés

NAGAHORA, Japon (AP) — Deux adolescents, qui participaient à une ascension en groupe du volcan Moto-Shirane (2,155 mètres), située à 150 km environ au nord-ouest de Tokyo, ont péri asphyxiés par du gaz toxique, qui s'était accumulé faute de vent.

Dix-sept autres personnes ont été transportées à l'hôpital. Deux d'entre elles sont dans un état grave.

Les sauveteurs se sont portés sur les lieux avec des masques pour se protéger du gaz.

Vol de \$90,000 contre la Brinks

HALIFAX (PC) — Un garde de la compagnie Brinks Canada Ltd. a été blessé à la hanche et une somme de quelque \$90,000 a été dérobée, mardi, lors d'une attaque à main armée dans un centre commercial achalandé de l'ouest de Halifax.

Selon la police, deux hommes armés ont surpris deux gardes de la Brinks au moment où ils sortaient d'un magasin, à l'heure du dîner.

Navire perdu

BOMBAY (Reuter) — Deux avions militaires indiens ont survolé en tous sens la mer d'Oman, mardi, sans trouver de trace du pétrolier grec "Cretan Star" (19,000 tonnes), disparu depuis six jours.

Le contact radio avec le navire a été perdu le 28 juillet alors que le "Cretan Star" se trouvait, par très gros temps, à 450 milles au large de Bombay. L'équipage compté 96 membres.

Un parc contre des garanties économiques

THUNDER BAY (PC) — Le chef de la réserve indienne de Whitedog se dit d'accord avec une suggestion gouvernementale visant à transformer le bassin des rivières English et Wabigoon, polluées par le mercure, en un parc national mais à la condition que les Indiens bénéficient de garanties économiques.

Parlant à l'occasion de la conférence Generations, tenue en fin de semaine et portant sur l'écologie et l'environnement, le chef Isaac Mandamin a déclaré que les Indiens des réserves Grassy Narrows et Whitedog devaient être en mesure de poursuivre le commerce du riz sauvage et des peaux de bêtes ainsi que la coupe du bois de pulpe.

Le chef Mandamin attend d'ici deux semaines un rapport de fonctionnaires de Paris Canada et du ministre ontarien des Richesses naturelles. « Je ne peux dire comment j'accueillerai le projet de parc national, a-t-il dit, avant d'avoir lu le rapport ».

Reed Paper

Puisque le gouvernement fédéral a indiqué qu'il aiderait financièrement les Indiens dans des procédures judiciaires, le chef Mandamin envisage d'intenter des poursuites contre la société Reed Paper Canada Ltd.

Selon le dirigeant indien, un dossier est constitué depuis 18 mois sur la compagnie Reed qu'on accuse d'être responsable des problèmes de pollution dans la région.

« Si tout va bien, il se peut que nous allions en cour l'année prochaine. Nous n'avons pas encore consulté d'avocat. » Le chef a affirmé que les bandes indiennes n'accepteraient pas un règlement à l'amiable avec la compagnie.

« Non seulement devons-nous être dédommages pour la perte d'emplois de pêcheurs et de guides, nous devons aussi prévoir des fonds pour les générations présentes et à venir qui souffriront peut-être de l'empoisonnement au mercure. »

Le chef Mandamin a également souligné que les visiteurs américains devraient être avertis des dangers du mercure car ils représentent, selon lui, la majorité des pêcheurs sportifs.

Un autre débrayage à la PC

(PC) — Pour la deuxième journée consécutive, plusieurs syndiqués de la Presse Canadienne, à Montréal, ont quitté le travail durant deux heures, mardi après-midi, afin de participer à une session d'étude.

Les cotisants de la Guilde canadienne des journalistes ont étudié les mesures à prendre suite à la suspension des négociations avec la Presse Canadienne.

Les syndiqués du bureau de Toronto ont également quitté le travail durant deux heures et demi, cet après-midi.

Un train du CN déraile

POINTE-AU-PIC (PC) — Le service voyageur du Canadien National entre Québec et La Malbaie a été interrompu hier après-midi à la suite du déraillement de quatre wagons d'un convoi de marchandises dans la région de Pointe-au-Pic, dans le comté de Charlevoix.

Cet accident n'a fait aucun blessé, mais a causé des dégâts importants à la voie ferrée.

Le service devait reprendre ce matin mercredi selon un porte-parole du CN à Québec.

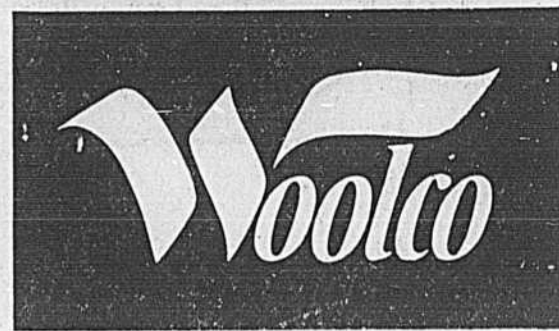


FAIRE EQUIPE AVEC LES PETITES ANNONCES, C'EST UN PLACEMENT SUR la presse 285-7111

Exquise dans les salades!

L'huile d'olive espagnole.

pour la rentrée... direction



OFFRE SPÉCIALE POUR COMBATTRE L'INFLATION WOOLCO



ÉPARGNEZ À L'ACHAT DE CHAUSSURES POUR DAMES

\$9

Chaussure facile d'entretien et offrant un grand confort avec sa doublure lisse en nylon, sa semelle en composition très durable et sa semelle intérieure rembourrée. Talon compensé assorti et courroie réglable à la cheville. Pointures 6 à 9 sans demies.

Prix courant Woolco, la paire 11.96 Prix spécial, la paire

Prix en vigueur jusqu'au samedi, 7 août ou jusqu'à épuisement des stocks.



Bottes de camping pour hommes

Modèle "More-Tie" muni d'une empeigne en cuir durable et d'un bout renforcé de métal; semelle extérieure rainurée. Doublure en cuir. Ton havane. Pointures 8 à 12 sans demies

\$25

la paire

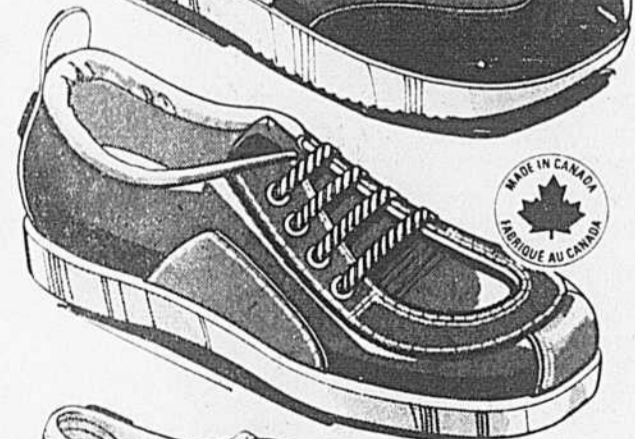


Chaussures d'athlétisme pour dames

Laissez ces chaussures légères vous cajoler les pieds! Modèle à 6 oeillets sur empeigne en nylon et suède bleu, coupes de garnitures blanches. Pointures 6 à 9 sans demies.

\$10

la paire

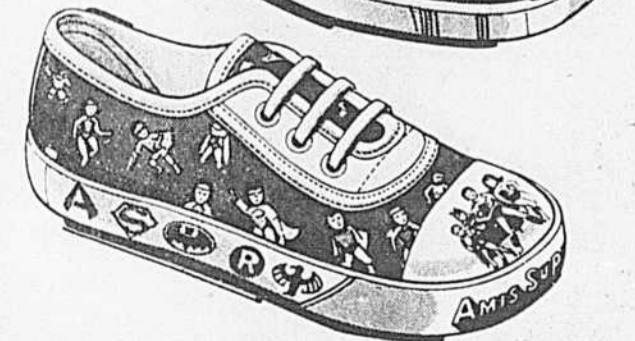


Espadrilles pour bambins

Chaussures sport à empeigne synthétique à garnitures en vinyle, laçage à 4 oeillets, bout du pied genre moccasin. Teintes marine et brun. Pointures 11 à 3, sans demies.

997

la paire



Chaussures sport "Super Friends"

Modèle à empeigne en toile de coton d'excellente qualité, dotée de 3 oeillets de laçage. Bout de pied en caoutchouc et semelle rainurée. Pointures pour enfants: 4 à 12 sans demies.

397

la paire



Nous sommes avec vous!

Les règles de la Commission de lutte contre l'inflation nous concernent tous, aussi bien vous, le consommateur, que nous, le marchand détaillant. Si vos gains sont réduits, les nôtres le sont tout autant! Nous respectons les normes fixées par la Commission de lutte contre l'inflation en ce qui a trait à nos prix et à nos profits. Ensemble, luttons contre l'inflation!

LIQUIDATION DU MANUFACTURIER

Jean Lee genre "patchwork" en croisé de coton pour la rentrée

Soyez à l'heure de la mode! Procurez-vous ce jean en croisé 100% coton prélavé, 12 oz. Modèle non ourlé, doté de quatre poches, se caractérisant par les carreaux cousus façon "patchwork". Indigo "dénim". Tailles pour garçons 14 à 20.

888 CHACUN

Ce prix est en vigueur jusqu'au samedi 7 août ou jusqu'à épuisement des stocks.

LES GRANDS MAGASINS



BROSSARD PLACE PORTOBELLO 7200 boul. Taschereau St. Jean Champlain

LAVAL CENTRE LAVAL Service 87 de l'Université des Sciences et des Arts Saint-Martin

SAINT-LÉONARD CENTRE LANGELIER 7445 boul. Langelier St. Jean Tupper est

KIRKLAND PLAZA SAINT-CHARLES Service 31 de la Transcanadienne et boul. Saint-Charles

LONGUEVILLE CENTRE CENTREVILLE Boul. Roland-Thériault et Curé Paré

ST-LAURENT CENTRE LE BAZAR 2150, Côte Verte (Avenue 147) Transcanadienne, section 38

ST-JEAN LES GALERIES RICHELIEU 818 boulevard de Commerce

LA SALLE CENTRE LE CAVALIER 8248 boul. Champlain LaSalle

VALLEYFIELD CENTRE VALLEYFIELD 38 Dufferin Road Valleyfield

REPENTIGNY LES GALERIES RIVE NORD 105 boul. Bruce Repentigny

ROSEMÈRE PLACE ROSEMÈRE 491 boul. Lefebvre Rosemère

HEURES D'AFFAIRES: OUVERT TOUTS LES SOIRS JUSQU'À 21 H 30 (SAUF LE DIMANCHE) PENDANT LA PÉRIODE OLYMPIQUE, DU 19 AU 28 JUILLET.

Mise en garde de Camara contre le "néo-nazisme"

par Jean-Pierre BONHOMME (envoyé spécial de LA PRESSE)

PHILADELPHIE — L'archevêque brésilien Helder Camara a mis le monde catholique en garde, hier, contre l'utilisation d'un esprit de type nazi pour combattre le marxisme et le communisme, et il a proposé que les hiérarchies tant en Amérique latine qu'en Amérique du Nord, reprennent leur action commune amorcée à Medellín, en Colombie, lors du congrès épiscopal latino-américain, pour combattre les colonialismes de toutes sortes.

Le prélat, dont la présence au Congrès eucharistique international soulève l'intérêt de nombreux membres des communautés religieuses nord-américaines, a pris une très ferme position au cours d'un symposium sur la pauvreté et la misère auquel plus de 4.000 personnes assistaient. Il était accompagné sur l'estrade de Mother Teresa, la fondatrice des Missionnaires de la charité, et le charisme combiné de ces deux personnages a constitué l'un des moments les plus forts de la

rencontre mondiale des croyants. Selon sa coutume, et à sa manière toute simple, la religieuse de l'Inde, dont la popularité est grande aux USA, a fait valoir que les pauvres ne se trouvent pas chez ceux qui souffrent le plus visiblement et elle a fait valoir que les donateurs tirent un plus grand bénéfice de leurs dons que ceux qui reçoivent.

Mgr Camara a spécifiquement recommandé aux hiérarchies et aux membres du clergé — le cardinal John Cody, de Chicago, était sur l'estrade — de faire revivre l'esprit de la Déclaration de Medellín ou le "colonialisme interne" avait été dénoncée: celui en vertu duquel "les riches de notre continent détournent les ressources en écartant leurs compatriotes et en les maintenant dans des conditions de vie inhumaines". Il a bien précisé que les Etats-Unis comptent leur propre poche de pauvreté et il a encouragé les hiérarchies à poursuivre l'expérience des évêques de la région des Appalaches aux Etats-Unis qui ont collectivement dénoncé les conditions déplorables de vie dans leur région.

L'archevêque de Recife a souligné que depuis les prises de position de Medellín, on peut constater la présence de plus en plus forte des corporations multinationales, une propagation du colonialisme interne et l'apparition, à l'échelle continentale, d'un néo-nazisme fondé sur les forces de sécurité nationale et dont l'objectif est de combattre les communistes.

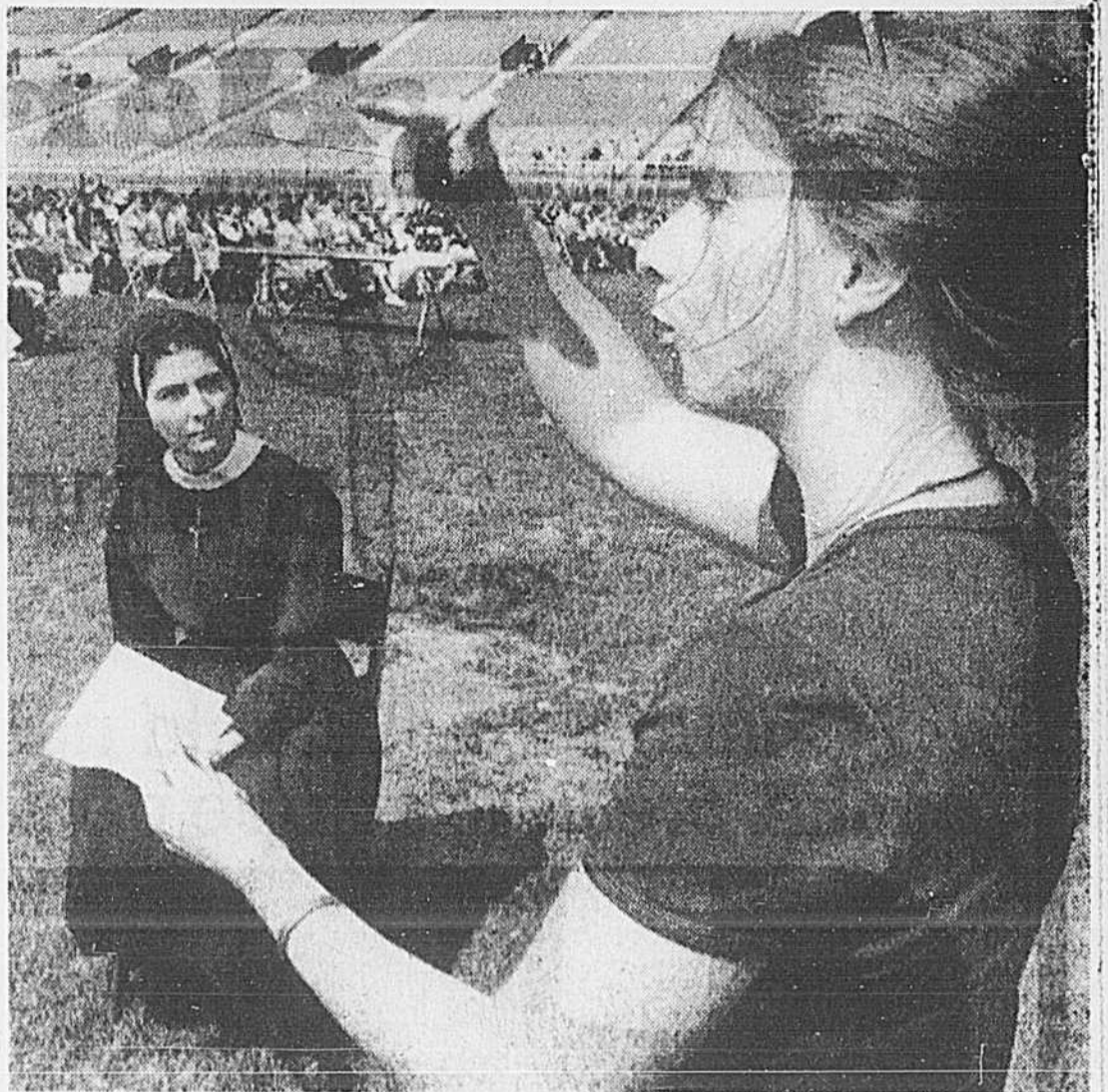
Le prélat s'est défendu d'être lui-même communiste, mais il s'est demandé s'il est sage de combattre un mal avec un autre mal, c'est-à-dire de tomber dans le nazisme pour endiguer un autre idéologie. "Ceux qui possèdent les évangiles n'ont pas besoin du marxisme", a-t-il lancé.

Fréquemment applaudi, Mgr Camara a expliqué que la réaction des puissants à la suite de la Déclaration de Medellín a été subtile. "Ils n'ont pas combattu l'Eglise pour conserver leurs privilèges, a-t-il dit, ils se sont au contraire eux-mêmes portés à la défense de l'Eglise, mais ils ont dénoncé ce qu'ils considéraient être l'interprétation marxiste de Vatican II et de la Conférence

de Medellín. Cette réaction, a-t-il précisé, a trouvé un écho dans les classes moyennes."

Il a soutenu que si la jeunesse actuelle devient convaincue que l'Eglise se borne à faire de belles déclarations et qu'elle ne trouve pas le courage, ensuite, de passer aux actes, elle tournera le dos à l'Eglise et utilisera la violence.

Au cours d'une conférence de presse qu'il a donnée hier matin, avant le début de la séance d'étude, il a spécifiquement appuyé les groupes de citoyens tant à l'intérieur qu'à l'extérieur des grandes corporations multinationales qui cherchent à connaître la provenance et la destination véritables des fonds utilisés pour leurs opérations. Dans toutes ses déclarations, enfin, Mgr Camara a précisé que les changements nécessaires dans les "structures de pression" doivent passer par un changement personnel, à commencer par soi-même, et comme son collègue Pedro Arrupe, le général des Jésuites, il a appuyé l'action des communautés chrétiennes nouvelles, dites de base, qui se forment un peu partout dans le monde.



Une messe pour les sourds et muets a été célébrée lors du congrès eucharistique qui se déroule actuellement à Philadelphie. Les personnes âgées, les malades, surtout ceux qui sont confinés à la maison, ont également eu droit à une messe spéciale.



Le cardinal George Flahiff, de Winnipeg, a célébré la messe pour les handicapés physiques au Stade John-F.-Kennedy, de Philadelphie, dans le cadre du congrès eucharistique qui se déroule dans cette ville.

Les manifestations charismatiques soulèvent le plus grand intérêt

de notre envoyé spécial Jean-Pierre BONHOMME

PHILADELPHIE — Le Congrès eucharistique international attire un grand nombre de catholiques américains, comme prévu, mais ce sont les célébrations, les adorations et les processions, c'est-à-dire les manifestations des disciplines charismatiques ou charismatiques où l'on se sent le cœur qui semble le plus intéresser les participants. La messe pour les vieillards célébrée hier dans l'auditorium du Civic Center par les cardinaux Yu Pin, de Taïwan, et O'Boyle, de Washington, a attiré quelque 10.000 croyants, soit deux fois plus que la séance de réflexion tenue le matin même et au cours de laquelle les problèmes de liberté et de justice ont été abordés. Au total, du reste les participants ont pu assister à quatre célébrations liturgiques hier: des grands messes, au stade J.F. Kennedy, pour les handicapés physiques, célébrées par le cardinal George Flahiff de Winnipeg au Manitoba, au stade de Vétérans pour les "ethnies" et au Séminaire Saint-Charles pour les handicapés mentaux.

Pendant ce temps, un peu partout en ville, mais surtout au Civic Center, se déroulaient les conférences "affiliées". Le Mouvement charismatique tenait ainsi des réunions tandis que les catholiques d'origine lithuanienne et les groupes de "mariage encounter", des groupes de préparation au mariage, se recontraient de leur côté. D'autre part, on pouvait assister à un concert de jazz sacré hier soir mettant en vedette Ella Fitzgerald et Dave Brubeck.

Par ailleurs, au Spectrum, une sorte de Forum local de vingt mille places, l'une des conférences du groupe "Heritage", soit en termes plus directs, les conférences des groupes minoritaires, celle sur la question noire, n'a attiré qu'une centaine d'intéressés.

Il est évident que les Noirs catholiques — on en compte un million — ont boudé la rencontre. Leur porte-parole, hier, l'abbé Clarence Rivers de Cincinnati, a regretté pour sa part que la hiérarchie ne permette pas que la célébration noire prévue pour demain soir, soit mieux adaptée au

tempérament des gens de sa race. Il a dit que le simple fait de greffer un ou deux negro-spirituels dans la liturgie de la messe n'était pas suffisant et que des négociations étaient présentement en cours à ce sujet.

Les Québécois, eux, n'ont pas encore été aperçus. Il appert qu'ils se sont fondus dans le Groupe chrismatique, et c'est à vérifier. Le cardinal de Québec, Mgr Maurice Roy, qui doit célébrer la messe "ethnique" française, samedi après-midi, n'arrivera que la veille. L'archevêque de Montréal, Mgr Grégoire arrivera vendredi lui aussi.

Le Congrès eucharistique de Philadelphie est international. La quasi-totalité des participants toutefois sont des Américains, et l'organisation parfaitement unilingue anglaise, reflète cette réalité. Elle se comporte comme si le reste de l'univers était bien étranger. La table d'accréditation des journalistes, il s'en trouve deux ou trois cents, comporte un petit coin marqué "foreign" et on apprend ainsi, si l'on est Italien ou Québécois, à prendre sa place de ce côté.

Audet Inc
L'ENDROIT OÙ VOUS TROUVEZ UN CHOIX

ELEPHANTESQUE

12,000 Pi CA.

D'APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

Un choix de plus de 450 articles en magasin tels que:
CUISINIÈRES, LAVE-VAISSELLE
CONGÉLATEURS, CLIMATISEURS
FOURS à MICRO-ONDES
TV COULEUR, NOIR ET BLANC
SYSTEMES de SON

Cuisinière large de 30 po GENERAL ELECTRIC

Tableau de commande doté d'un programmeur minutier automatique, horloge et thermostat permettant de régler automatiquement la mise en route et l'arrêt de four à heures choisies. Éclairage de surface par un tube fluorescent. Table de cuisson à rebord antidégradations. 4 éléments chauffants amovibles: 2 de 8 ou 2 de 8 ou de diamètre. Installation électrique pour four électrique (offre en option) four doté d'une porte à hublot et d'un vitrage polycarbonate. Trois déviateurs. Carrosserie blanche.

PRIX SPÉCIAL \$289⁹⁵

Supplément de \$10 pour carrosserie de couleur.

Réfrigérateur-congélateur sans givre, 17 pi GENERAL ELECTRIC

Appareil au compartiment réfrigérateur: 18 1/2 pi hauts complets. Cuvette suspendue pour le rangement de 2 bacs à glaçons. Dans le compartiment réfrigérateur: 2 tiroirs à bar à viande et 2 bacs à légumes et fruits recouverts d'une plaque en verre résistant. Deux portes rigides comprenant des ballonnets, des rayons et deux armoires. Compartiment à beurre et un compartiment à produits à long réfrigère, vapeur, etc.). Appareil pour la cuisson. Carrosserie blanche.

PRIX SPÉCIAL \$499⁹⁵

Supplément de \$10 pour carrosserie de couleur.

Machine à laver automatique GENERAL ELECTRIC

2 vitesses de lavage essorage, 5 cycles. Cycle automatique de nettoyage. 3 températures de lavage: rinçage. 3 réglages du niveau de l'eau. Capacité 16 lb. Carrosserie blanche.

PRIX SPÉCIAL \$339⁹⁵

Supplément de \$10 pour carrosserie or-moisson.

Sécheuse GENERAL ELECTRIC

4-cycles cycle automatique, cycle minute cycle pour tissu à apprêt permanent et sans repassage cycle de douvrage par courant d'air froid. Choix de 3 températures. Interrupteur de sécurité. Des sus et tambour recouverts d'émail vitrifié. Carrosserie blanche.

PRIX SPÉCIAL \$219⁹⁵

Supplément de \$10 pour carrosserie or-moisson.

Los meubles ci-haut illustrés sont en montre au
6920, rue Saint-Hubert, 271-4734
Vous obtiendrez les mêmes meubles sur commande aux adresses suivantes

Audet Inc 3619 ouest, rue Notre-Dame 937-9361 Plan finance et mise de côté, livraison et entreposage gratuits.

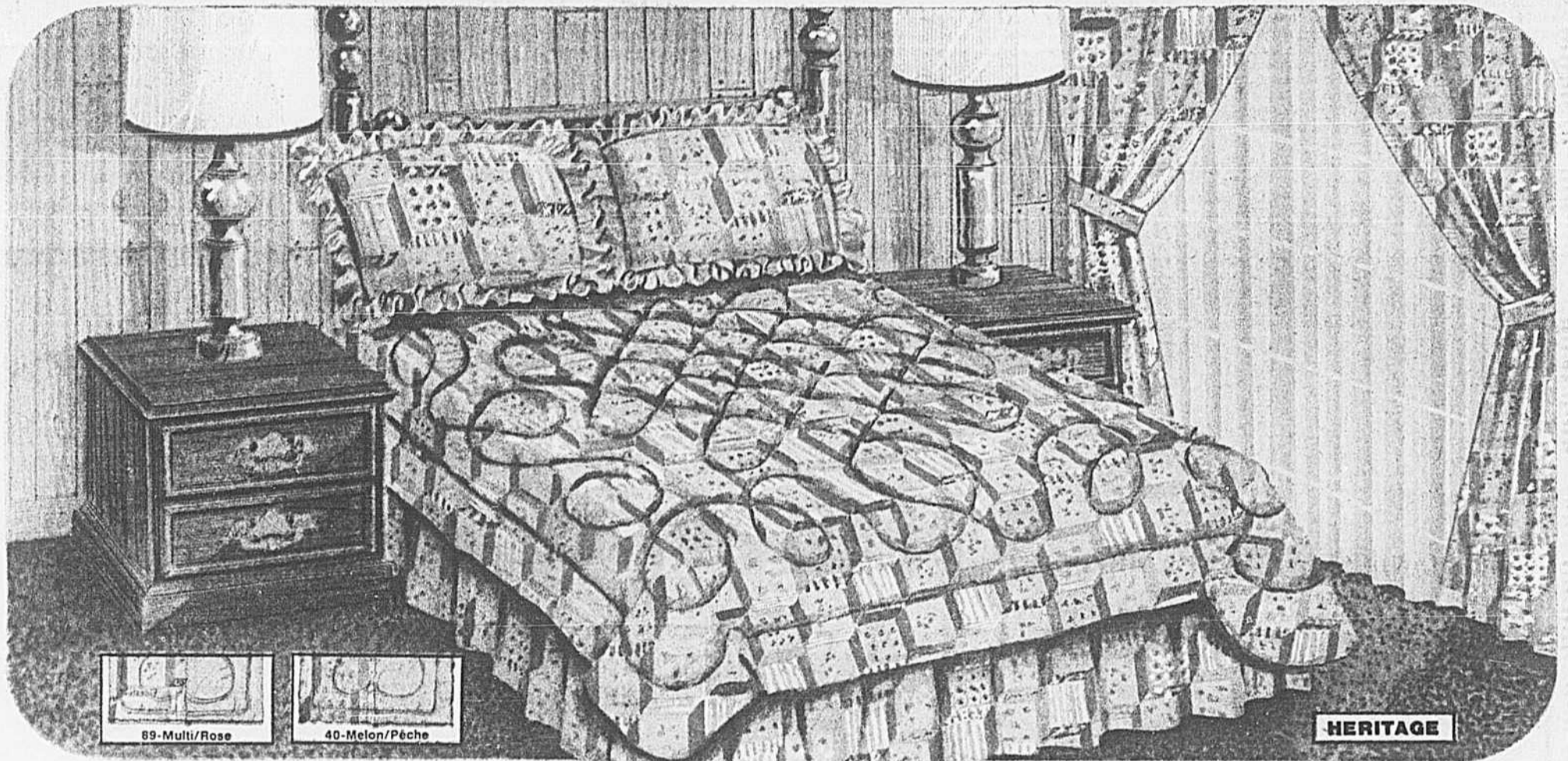
1481 est, avenue du Mont Royal, 524-3678

Harrison

tissus et draperies

présente La couverture moderne

Chaque douillette la nuit... Couvre-lit le jour avec cache-oreillers et jupe de couvre-lit assortis et lavables.



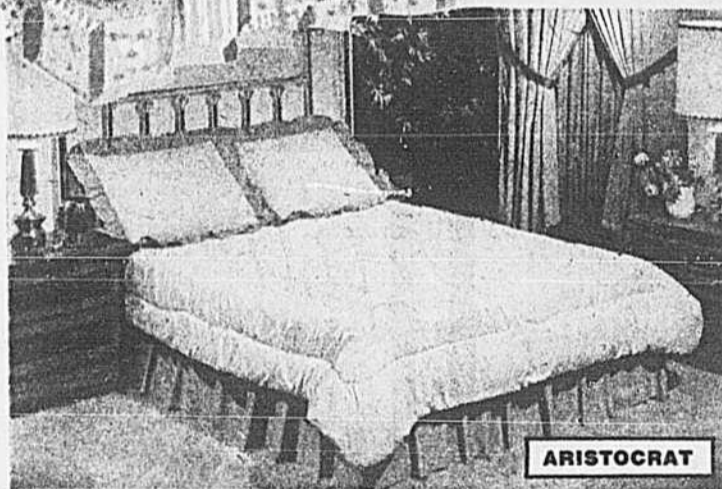
Sentez-vous libre et aisé avec ces nouvelles idées de Harrison... idées qui vous épargneront temps et énergie - chaude couverture la nuit se transformant instantanément en couvre-lit le jour ! Douces et chaudes, ces douillettes luxueusement piquées sont remplies de polyester à 100% anti-allergique. Elles sont réversibles en de teintes unies - afin de modifier leur apparence mais non pas votre agencement de couleurs. Cache-oreillers et jupes de couvre-lit aussi disponibles pour compléter l'ensemble.

Elles sont toutes lavables à la machine

Voici 4 idées "modernes" de notre collection de qualité.



● Commandes par téléphone acceptées 735-4775
Veuillez commander par modèle et par numéro de couleur.



Heritage
65% polyester, 35% coton, dans un travail rustique fait de pièces et de morceaux piqués.
DOUILLETES
Jumeau 29⁹⁹
66" x 76" chacun
Double 76" x 86" 34.99, Queen 39.99
JUPES DE COUVRE-LIT
Jumeau 14.99, Double 15.99, Queen 18.99
CACHE-OREILLERS 6.99 ch.

Aristocrat
100% triacétate dans des couleurs unies.
DOUILLETES
Double 34⁹⁹
76" x 86" chacun
Jumeau 66" x 76" 29.99, Queen 86" x 92" 39.99
JUPES DE COUVRE-LIT
Jumeau 14.99, Double 16.99, Queen 19.99
CACHE-OREILLERS 6.99 ch.

Concord
65% polyester, 35% coton. Imprimé moderne fleuri.
DOUILLETES
Double 34⁹⁹
76" x 86" chacun
Jumeau 66" x 76" 29.99, Queen 86" x 92" 39.99
JUPES DE COUVRE-LIT
Jumeau 14.99, Double 15.99, Queen 17.99
CACHE-OREILLERS 6.99 ch.

Orleans
100% polyester dans des motifs fleuris.
DOUILLETES
Double 39⁹⁹
76" x 86" chacun
Jumeau 66" x 76" 34.99, Queen 86" x 92" 44.99
JUPES DE COUVRE-LIT
Jumeau 15.99, Double 16.99, Queen 19.99
CACHE-OREILLERS 7.99 ch.

AUSSI DISPONIBLE
Draperies faites sur mesure assorties et tissu à la vergé non-piqué.

* Notez nos grandeurs généreuses

Harrison

tissus et draperies

Parce que vous êtes spécial... nous sommes des spécialistes.

Disponibles à tous nos centres d'achat

Chateauguay 691-2561	Jacques Cartier 677-2002	Fox-sur-Trembles 845-0261
Côte St-Luc 489-5911	Newman Elza 365-1960	Mail Montserrat 464-2695
Dorval 631-8931	Mail Champlain 871-1523	AUSSI CHEZ
Fairview-Pl. Claire 695-3156	Place Vertu 334-7861	Harrison Plus!
Forest 322-8810	Centre Piz IX 722-1342	St-Martin 681-1841
Gaspésie d'Anjou 353-6790	Place St-Eustache 473-0911	6585 rue St-Hubert 276-3772
Greenfield Park 872-3200	Rockland 739-3421	(Montréal & St-Louis)

Aussi chez Centre d'achat Ste Foy, et les Galeries Charlesbourg Québec, Place de la Maréchal, Champlain et la Mall Cornwall.

